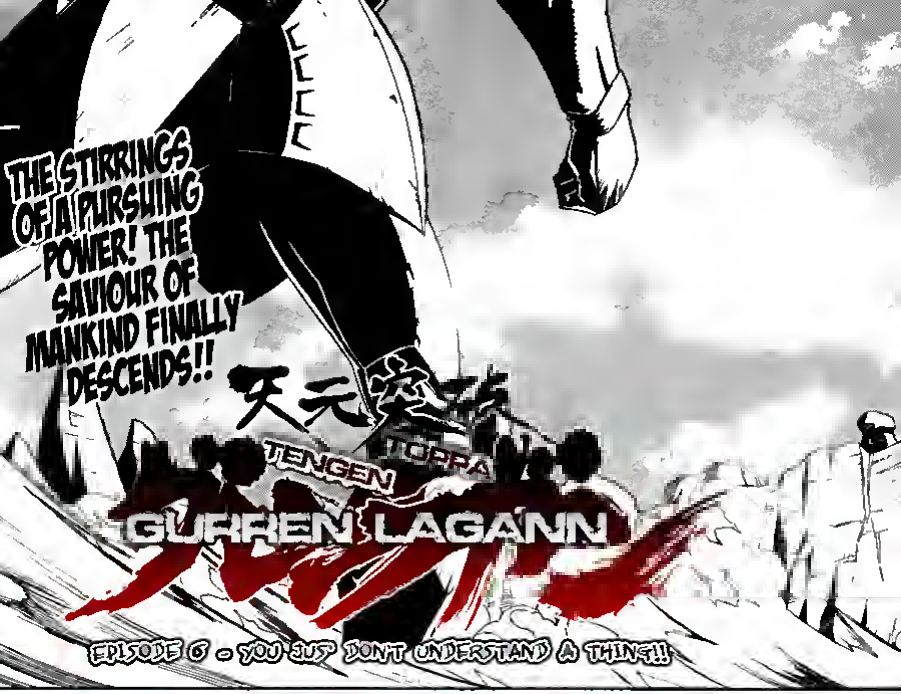
SFX: DOSHAA
SFX: BAN!
TING
THE BURNING SOUL
OF A MAN!
GURREN LAGANN-!!!!
COM-BINED COURAGE

Mori Katarou
Original: GAINAX
Supervisor: Nakashima Kazuki
Scanlators: AnimeCouncil²
SFX: GASHII
GURREN
...
WHO THE HELL DO YOU THINK I AM !!!!


THE STIRRINGS OF A PURSUING POWER! THE SAVIOUR OF MANKIND FINALLY DESCENDS!!
天元突破
TENGEN TOPPA
GURREN LAGANN
EPISODE 6 - YOU JUST DON'T UNDERSTAND A THING!!

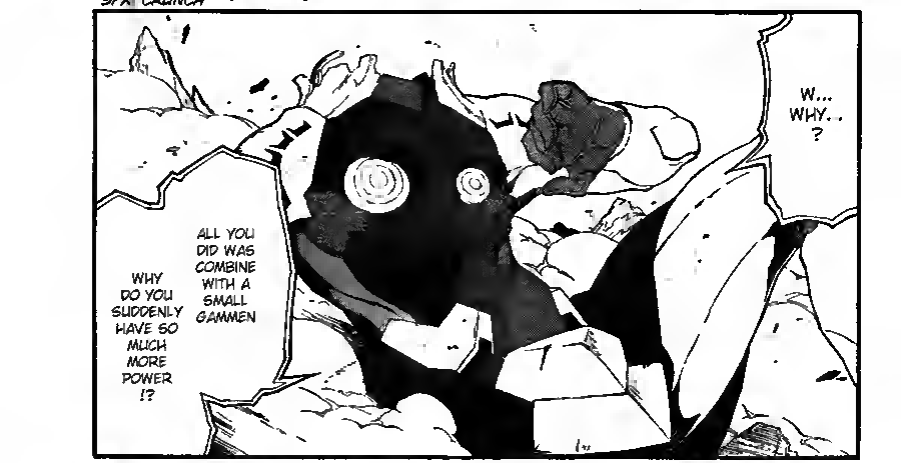
!?
...LAGANN!?
GRIP

SEARCHING FOR A REASON TO GET OUT OF THEIR UNDERGROUND VILLAGE, SHIMON AND KAMINA CAME OUT ONTO THE SURFACE. THE TWO GOT GURREN AND LAGANN AND DECIDED TO FIGHT THE BEASTMEN WHO CONTROL THE SURFACE. BECAUSE OF THIS VIRAL AND HIS FEARSOME GAMMEN, "ENKI", APPEARED. JUST AS THE TWO FACED A HUGE DILEMMA A MIRACLE HAPPENED!!

Ching
THAT RIFLE AGAIN!
THE CHEEK OF...
!?
IT'S NOT !?
DON'T LOOK AWAY...
GENERAL MONSTAAA!
WH...

SFX: GA-CHING!

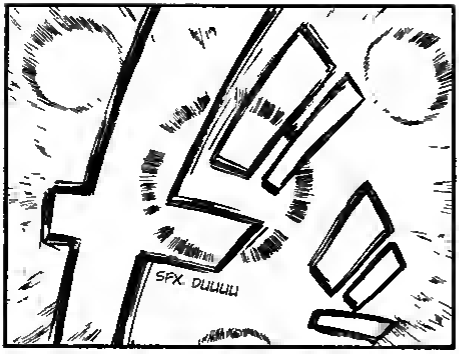
A YOUNG BOY FROM JIIHA VILLAGE, AND THEIR BEST DIGGER
HE CONTROLS LAGANN USING THE CORE DRILL HE ALSO FOUND BURIED

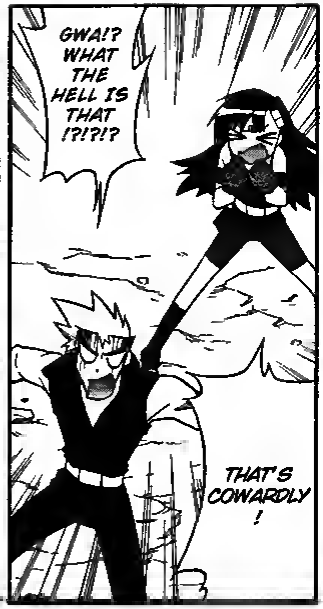


A GUY WHO'S ALWAYS DREAMED OF ESCAPING FROM THE UNDERGROUND TO THE SURFACE. HE FILLS IN THE PART OF BROTHER FOR SHIMON, AND IS THE ONE WHO UNDERSTANDS HIM BEST

HUMAN CLEAN-UP FORCE FAR EASTERN AREA DIVISION COMMANDER. HE PILOTS THE HUGELY POWERFUL GAMMEN "ENKI"

SFX: ROAR!
YOU JUS' DON'T UNDERSTAND A THING!!!





THE BEAUTIFUL WOMAN WHO GUIDED SHIMON AND KAMINA TO THE SURFACE. HER WEAPONS ARE HER HIGH-TWEAKED RIFLE AND...HER NICE BODY?

THE ELDEST BROTHER IN THE "BLACK BROTHERHOOD". A HUNTER AFTER BEASTMEN. HE HAS LOTS OF EXPERIENCE FIGHTING GAMMEN

THUD
THUD
THUD
THUD
SHIMON!
WHAT THE HELL IS THAT!?!?!?
SPASH
BOOM
GWA
OH
AAA
KYA AAA!!
N-NO! LOOK AT THAT!
THERE'S NO WAY ...
NO WAY!! THEY'VE BEEN TAKEN OUT!?
THE LEADER OF RITTONA VILLAGE. HE LEADS THE OTHER VILLAGERS IN THE RESISTANCE AGAINST THE BEASTMEN THAT ATTACK RITTONA

YEAH!
SFX O-_-
Bleah
HM... LAGANN... THAT BOY ...
PERHAPS IT USED A SPECIAL ENERGY FIELD TO CANCEL OUT THE ATTACK
WOW... HOW STRONG IS IT?

ELDEST SISTER IN THE "BLACK BROTHERHOOD" SHE'S A GLAMOROUS WOMAN WHO HAS UNBEATABLE PROPORTIONS.

!

..THEY REALLY ARE SPECIAL

BASTARD! WHERE'D YA GO!?

HUH?

ANIKI, WAIT!

YOU AND GURREN ARE BOTH IN TERRIBLE SHAPE. WE SHOULD

SHIMON, ARE YOU

... SCARED AGAIN ?

NEXT OLDEST SISTER IN THE "BLACK BROTHERHOOD" A SHY AND EASYGOING GIRL IN GLASSES. SHE HAS A GOOD HEAD ON HER SHOULDERS.

I'M SCARED... BUT THAT'S NOT IT
FOR THE SAKE OF WINNING TOMORROW, WE SHOULDN'T PURSUE TODAY
...
OH, NOTHIN'
IT'S AT TIMES LIKE THESE YOU'RE THE ONE SAVING ME
CLICK
PHEW!
HUH?

YOUNGEST IN THE "BLACK BROTHERHOOD". SHE'S LIVELY AND MISCHIEVOUS DUE TO HER BROTHER'S INFLUENCE

KA-CHANG
I DUNNO WHO YOU ARE, BUT YOU SAVED US.
WE DON'T HAVE TIME TO MAKE YOU A GRAVE, BUT THANKS
.....?
SFX: GLEAM

Wipe
Thunk
THUD
NO WAY DAD ...
GASP
SOB
SOB
SOB
AH... UM, KAMINA?
THIS ...
TO DIE IN A PLACE LIKE THIS ...

FATHER!!!
TOO SOON ...
TOO DAMN SOON!
GOODBYE KAMINA

THAT'S WHEN...
MY LITTLE BRO' HERE, SHIMON, IN LAGANN TORE OFF THE HATCH ON THE GAMMEN!
THEN I SAID TO THE BEASTMAN INSIDE:

HUG☆
"HEY ANIMAL!"
"IT'S BEDTIME FOR BEASTMEN!"
DARLING, YOU'RE SO COOL!
YOU'RE WONDERFUL KAMINA-SAMA!
WELL!? WHAT HAPPENED NEXT KAMINA!?
HAHA HAHA
Don't rush me!
DEPRESSION
WOBBLE WOBBLE
K...KYOU
MUNCH MUNCH
HONESTLY, WHAT A SHOW-OFF RIGHT, SHIMO...
HUH?
THINKING ABOUT IT... WHERE IS HE?

OUR OTHER HERO SEEMS RATHER QUIET.
Y-YOKO
I'M NOT A HERO
LAP LAP
Huh?
BUT...
I'M SORRY ABOUT WHAT I SAID AT LUNCHTIME
Jiggle
AH... WELL...
YEAH?
LET'S START OVER EH?

Huh?
Oh,
ANIKI
IS HE OKAY?
YOU'RE WRONG ...
HE'S FINE ON THE OUTSIDE BUT MUST BE HURTING ON THE INSIDE
HE CAME UP ONTO THE SURFACE BECAUSE HE WANTED TO SEE HIS FATHER AGAIN, RIGHT?
BUT TO FIND THAT HE DIED LIKE THAT...
ANIKI DIDN'T WANT TO COME TO THE SURFACE TO MEET HIS FATHER,
REALLY?
IT HURT HIM THAT HE COULDN'T GO WITH HIM
ALL HE WANTED WAS TO BE ABLE TO GO AND SEE IT HIMSELF —I THINK.

SORRY
I CAN'T EXPLAIN IT BETTER THAN THAT
I DON'T FOLLOW
KYOU... KINON... KIYARU... WHAT ARE YOU SAYING...!?
AND MY FEET HAVE NOTHING TO DO WITH THIS!
SHOCK
AND YOUR FEET SMELL!!
YEAH! STOP ACTING LIKE YOU ACTUALLY HELPED TODAY!
ONII CHAN! DON'T GET IN THE WAY!
OI! KAMINA!
IF YOU LAY A HAND ON ANY OF MY SISTERS I'LL MAKE YOU PAY!!!
HEY DON'T BE LIKE THAT!
I LET YOU INTO THE GURREN GANG SO DON'T BE SO ANGRY...
ONII CHAN!
smile

WHAM
i-diot
i-diot
SHADDUP!
GUYS LIKE YOU REALLY PISS ME OFF!
WHADDYA DOIN' YA BASTARD!
CRASH
WHAM

shiiiiiiing!
WHAT ARE THEY DOING...?
LOOK OUT YOU TWO!
THUD_THUD_THUD_THUD
STOP RIGHT THE KRKRE!
UWAH! A KATANA!? YOU COWARD!
HUH?
SQUE3!
SMACK
SQUE3!
WAH! MOVE!
DO-DON
KYAA!
LOOK OUT!
WHY'S HE FLYING?

BOING
OING
UGH ...
I-I'm really sorry!
AH ...
ARE YOU OKAY? YOU'RE NOT HURT ARE YOU?
YOU HAVE TO BE MORE CAREFUL SHIMON.
UM ...
wink
bow

wha-!
BA-
OH NO! MY FOOT SLIPPED!!
SMACK
DON'T EVEN THINK ABOUT IT!!!
SOMETHING INTERESTING?
WHILE I WAS LOOKING OVER GURREN'S DATA.
HEY! I FOUND SOMETHING INTERESTING
BUT WHY...
CRUMBLE
CRUMBLE

fu-uu-uu
THE EDGE OF YOUR VILLAGE?
YEP ♥
GUIRREN USED TO BE AN ENEMY GAMMEN... SO YOU'RE PLANNING TO GO...
AH!
YOU'RE REALLY GOING?
BUT THE TWO OF YOU...

I'M OKAY NOW
EVEN IF IT'S SCARY I'LL STILL GO
TOO SOON!
IT'S DEFINITELY A BIT TOO SOON FOR YOU GUYS TO BE GOING TO DESTROY THE ENEMY BASE.
FATHER... SORRY, BUT I'M GOING ON
GRIP
BEYOND WHAT'S BEYOND THIS PLACE, TO SOMEWHERE YOU DIDN'T GET TO SEE...

FLAP
I'LL BE GOING ON IN YOUR PLACE.

HEH!
IT'LL PROBABLY ENCOURAGE OTHERS THAT ARE FIGHTING ON THE SURFACE.
THE TALE OF A MAN ATTACKING GAMMEN...
YO! WE'RE OFF TOO
DON'T GO DYIN'
YOU NEITHER!
hee hee!
YOU TOO, DAYAKKA!
K-KIYOU, TAKE CARE
YO!
BYE DARLING!
AH
SEE YA!
EXCUSE US EVERYONE!
SO
WAH WAH WAHH

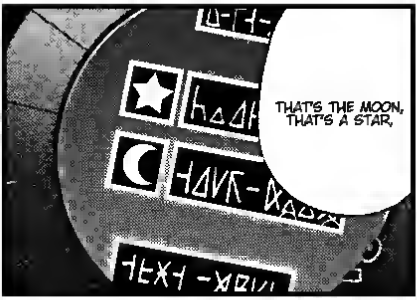
YOU NEED A DECENT MECHANIC RIGHT?
AH I SUPPOSE
EH? WHY ARE YOU...?
YEAH
HUH?
clang
LET'S GO AWAY TOO SHALL WE?
...
"SOMETHING"
DAYAKKA, IS THAT REALLY OKAY?
THEY'LL NEED HIM MORE THAN WE DO
.....
YOU'RE NOT GOING TO LEAVE SUCH INTERESTING GUYS
ARE YOU?
I HAVE A FEELING THEY'RE GOING TO MAKE CHANGES...
WHAT ARE THEY GOING TO CHANGE?

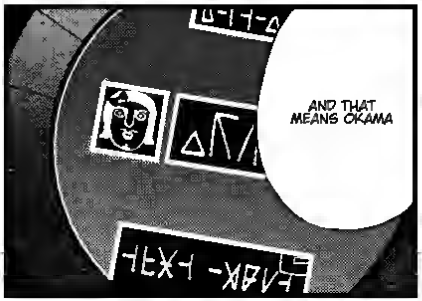
byoing
NOT GOING?
gasha
HERE!
YOU'VE GOT TO FOLLOW YOUR OWN PATH!
LEAVE THE VILLAGE TO US
DAYAKKA ...
THUNK
I TOLD YOU! IT'S NOTHING LIKE THAT!
HA HA HA HA HA!
ZOOM
I DIDN'T THINK YOU'D LIKE THAT KIND OF GUY!
THANK YOU EVERYONE!

LET'S GO! BEASTMEN!
IT'S OUR TURN TO ATTACK!

STEP
STEP
PRINCESS...
DO YOU HAVE BUSINESS HERE AT THIS HOUR?
YES.

THEY'RE HEADING FOR THE ENEMY BASE? THESE MEN DON'T YET KNOW THE DESTINY THAT LIES IN WAIT AHEAD. NOR ABOUT HER...



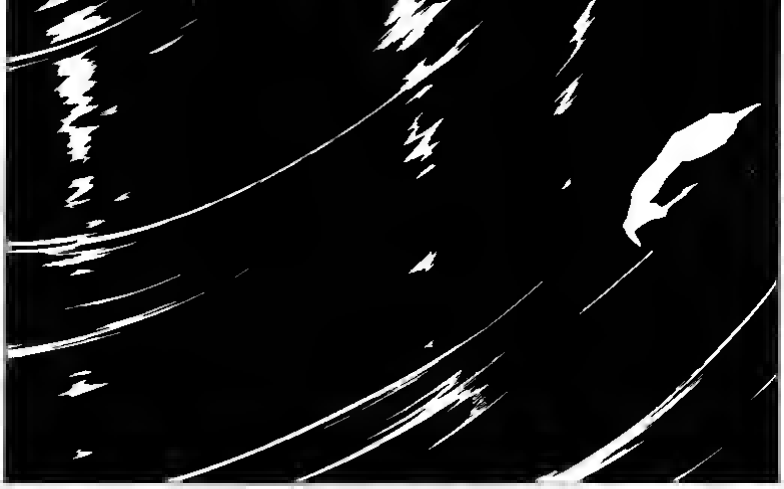


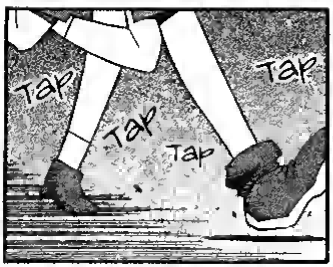
(OKAMA IS A MANGA-KA, HE IS RESPONSIBLE FOR THE "GETSUMENTO NEUKI MI-NA" MANGA, AND THE COSTUMES IN THE WII GAME "NO MORE HEROES" AMONG OTHER THINGS. HTTP://EN.WIKIPEDIA.ORG/WIKI/OKAMA_(ARTIST).
"OKAMA" ALSO REFERS TO HOMOSEXUAL MALES IN JAPANESE)

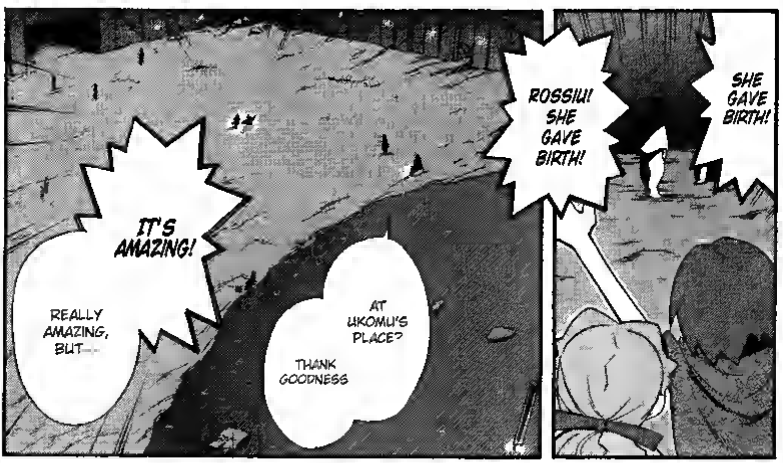
Y HALO THAR.
WE'RE BACK WITH SOME GL, YEAH WE'VE BEEN SLOW AS HELL LATELY, MAINLY COS OUR EDITOR SLEEPYJACKLE WENT MIA T_T WELL THANKFULLY WE FOUND A NEW BRAVE WARRIOR MYTHO, TOOK SOME TIME TO GET HIM USED TO OUR BATTLE ROUTINES HERE IN MY KINGDOM. BUT NOW HE'S A FULL FLEDGED SOLDIER OF MY ORDER OF EDITOR, CARRY THAT BANNER HIGH MY FRIEND! PLEASE CHECK OUT THE SITE!
Kryss - Here it is, enjoy!
Red - Sorry for the huge delay Guys, we got this running now, expect the next chapter soon, please leave a comment! That motivate us to work harder! T_T
Will: Lets all welcome our latest member Mythoponikon! ^^.
And remember if you register on the forum you have DDL at the GL chapters threads!
THE NOT SO IMPORTANT PEOPLE.
(RED) AND
RED
CONTRO RED!
SHUJI, CARNAGE, ICE, AU
RED, CARNAGE AN
AnimeCouncil^2@IRC.irchighway.net

YEAH ITS A LOT BETTER THAN THIS CRAP MANGA! LINK KICKS ALL YOU NAKED MONKEY ASSES!
GO CHECK OUT THE FIRST COMPLETED PROJECT BY ANCO! ZELDA WW!
These clothes are uncomfortable. Warm ...
Em!
OI, NO ITS NOT NINTENDO FANBOY.

www.AnimeCouncil.net







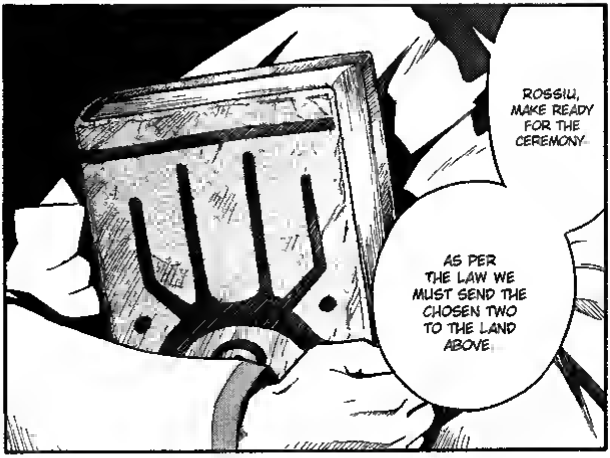
THE WORLD OF THE HUMANS WHO LIVE UNDERGROUND IN THE DARK
IN ORDER TO SURVIVE THEY HAVE VERY HARSH RULES

THEN THERE ARE NOW FIFTY-TWO VILLAGERS

SHISAI-SAMA.

TRIPLETS?
THEN...

YES SIR


ROSSIU, MAKE READY FOR THE CEREMONY.
AS PER THE LAW WE MUST SEND THE CHOSEN TWO TO THE LAND ABOVE.

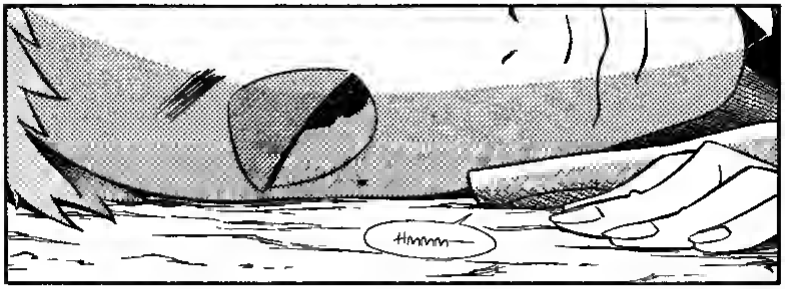
天元突破 TENGEN TOPPA GURREN LAGANN

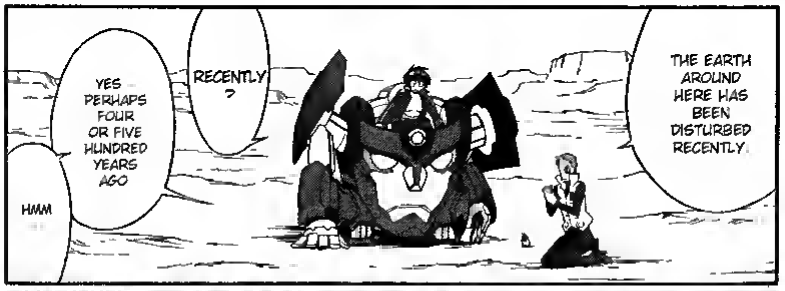
Original: GAINAX
Supervisor: Nakashima Kazuki

Kotaro Mori
AnCo²

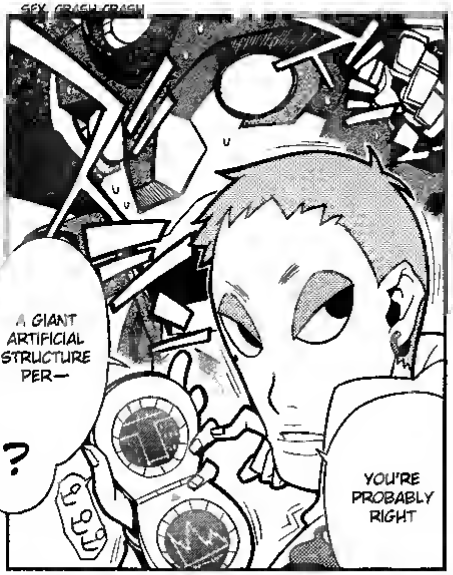
EPISODE 7 - YOUR CLOTHES ARE [illegible]

SHIMON AND KAMINA CAME OUT OF JIHA VILLAGE DEEP UNDERGROUND AND ONTO THE SURFACE. IT WAS A WORLD FULL OF GIANT ROBOTS, GAMMEN, BEING CONTROLLED BY BEASTMEN ATTACKING HUMANS. THEN BEFORE THEM APPEARED A STRONG ENEMY WHO WOULD HAVE A HUGE IMPACT ON THEIR DESTINY - VIRAL





SFX: CRASH CRASH



THE TWO STOOD AGAINST VIRAL WHO HAD COME TO ATTACK A VILLAGE, BUT IN THE MIDST OF THE FIGHT THEIR TWO SPIRITS BECAME ONE: KAMINA'S GURREN AND SHIMON'S LAGANN UNDERWENT A MIRACULOUS UNIFICATION (A.K.A. "GATTAI") AND GURREN LAGANN WAS BORN. AFTER BEATING VIRAL BACK, THEY EMBARKED ON A LONG JOURNEY, TO ATTACK THE BASE OF THE BEASTMEN

SFX: DON DON DON
UWAH! STOP IT YOU STUPID WOMAN! I CAN'T GET AWAY FROM YOU IN HERE!
KAMINA! WHO HAS A BIG BUM!?
SFX: GUNI GUNI
SFX: GUNI GUNI

A YOUNG BOY FROM JIHA VILLAGE AND THEIR BEST DIGGER. HE CONTROLS LAGANN USING THE COKE DRILL HE ALSO FOUND BURIED

SFX: DO DO DO DO DO

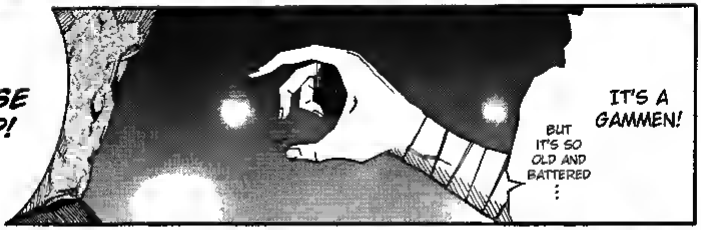
A GUY WHO'S ALWAYS DREAMED OF ESCAPING FROM THE UNDERGROUND TO THE SURFACE. HE FILLS IN THE FACT OF BROTHER FOR SHIMON, AND IS THE ONE WHO UNDERSTANDS HIM BEST.

THE BEAUTIFUL WOMAN WHO GUIDED SHIMON AND KAMINA TO THE SURFACE. HER WEAPONS ARE HER HIGH-POWERED RIFLE AND...HER NICE BODY?

KITTONA VILLAGE'S GENIUS MECHANIC. WEARING THICK MAKE-UP AND ACTING CAMP. HE'S A BIT OF A STRANGE GUY

U-WA?
!?
UNG
SFX: STRETCH
WHAT!?
I CAN'T SEE!!
HOW DID THAT HAPPEN !?
SFX: BOOM BOOM BOOM BOOM!

HUH?
HONESTLY! YOU DON'T HAVE ANY SHAME DO YOU!
Clug
EH? FACE-GOD?
WHAT'S THAT GUY ON ABOUT?
SFX: DRIP
WHAT IS ALL THIS...
COULD THEY BE MESSENGERS FROM THE SURFACE?
PEOPLE CAME OUT OF THE FACE-GOD THAT FELL DOWN...


PLEASE STOP!
IT'S A GAMMEN!
BUT IT'S SO OLD AND BATTERED ...

PEOPLE ARE NOT ALLOWED TO TOUCH IT.
THAT IS THE GOD THAT WATCHES OVER THIS VILLAGE

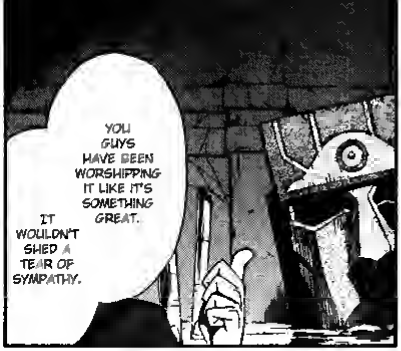
CRACKLE
CRACKLE
CRACKLE
SCORCH!
SCARTH
MUTTER MUTTER
WHO WOULD HAVE THOUGHT THAT THERE WAS A VILLAGE HERE.
HI LICH
I JUST CAN'T RELAX
SOURFACE! AIN'T YOU GOT ANYTHING BETTER THAN THIS?
MY NAME IS ROSSIU,
NOT "SOURFACE"
THIS IS ALL WE HAVE IN THE VILLAGE.
AND ...

TSK!
NO ELECTRICITY, NO MEAT... WHAT A CRAPPY VILLAGE.
HEY, DON'T BE RUDE!
AND WHY IS THERE A GAMMEN HERE?
GAMMEN ?
YOU MEAN THE FACE-GOD?
WHAT, YOU DON'T KNOW?
WHAT ?!
DON'T YOU THINK YOU WERE SIMILAR?

OH SHUT UP!
PLEASE STOP FIGHTING YOU TWO...
WHAT'S UP WITH YOU?
YOU'VE BEEN REALLY PISSY WITH ME
UM...
I'M SORRY, YOKO WAS IT?
EXCUSE ME, BUT WOULD YOU MIND WEARING THIS?
W... WHY?
IN THAT... YOU CAN COVER UP.
YOUR OUTFIT IS...
INDECENT.
WHAT!?

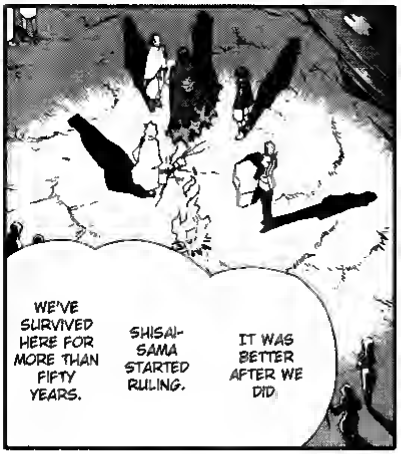
Ears?
I DON'T LIKE CLOTHES THAT WON'T LET ME MOVE FREELY.
Nod Nod
Grin
HMM—
Flap
Grab
IF YOU TAKE AWAY YOUR NAVEL...
WHAT? YOU GOT A PROBLEM?
SFX: FLASH!
THERE'S NOTHING LEFT.

BLUSH
OH?
SFX: SMACK
YOU PERVERTED BASTARD !!!
OOF
HE JUST DOESN'T UNDERSTAND A WOMAN'S HEART
GAH!
DIE!
UNDERNEATH.
TOGETHER.
EH?
Perv!
Idiot!
STAMP
STAMP
STAMP
ANIKI
...
THESE
...
THESE PEOPLE ARE SURFACE DWELLERS?


YOU GUYS HAVE BEEN WORSHIPPING IT LIKE IT'S SOMETHING GREAT.
IT WOULDN'T SHED A TEAR OF SYMPATHY.

IT WAS HERE LONG BEFORE I WAS BORN
⋮

YOU HAVE ALL LIVED HERE THAT LONG?


WE'VE SURVIVED HERE FOR MORE THAN FIFTY YEARS.
SHISAI-SAMA STARTED RULING.
IT WAS BETTER AFTER WE DID

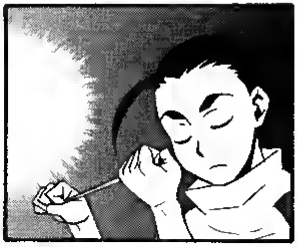
SFX: BA
POUR
POUR
POUR
POUR
SPLAT
HUH?!
OI! SOUR-FACE!
I'LL TELL YOU NOW, GAMMEN AIN'T NO GODS.

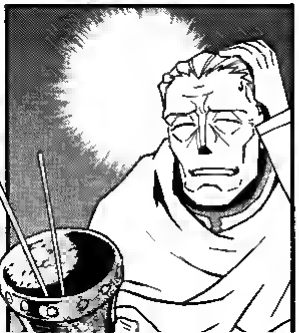
THEY'RE JUST AN ENEMY
Huh? He's not there
Heee!—

Step
Step
PLEASE STOP TESTING THIS CHILD'S FAITH
Step
SURFACE DWELLERS ?
WHO'S THIS "SHISAI-SAMA"?
SFX. ZU-N
I AM THE ONE KNOWN AS SHISAI MAGIN
Eeeek!!
Shoo
what are
SO YOU'RE THE IDIOT WHO MADE THESE VILLAGERS BELIEVE THAT NONSENSE EH?
YOU'RE SHISAI-SAMA?

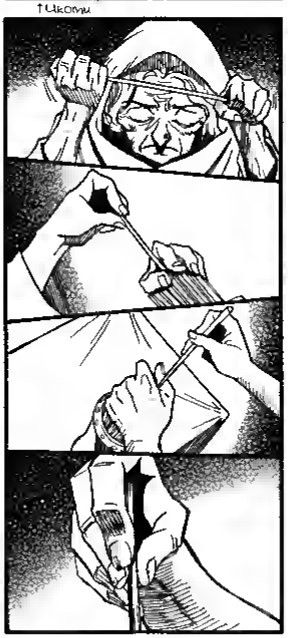
WHAT YOU'RE SAYING IS TOO DIFFICULT TO UNDERSTAND.
THAT'S OKAY. I'LL PUT IT SIMPLY.
WE SMASH THE HELL OUTTA THOSE BASTARD GAMMEN ON THE SURFACE!
Turn
IF YOU WILL EXCUSE ME
WA-OI! WAIT!
O-OKAY.
ROSSIU,
IT'S TIME FOR THE CEREMONY. ASSEMBLE EVERYONE IN THE RITUAL ROOM

WHAT ARE YOU...
LEAVE IT ANIKI!
IF YOU HAVE NO REASON TO BE HERE, PLEASE LEAVE OUR VILLAGE.
...AND YOU.
MEOW?
I DON'T LIKE THAT FACE...
I
Step
Step
Steps
Step
IT'S A BAD HABIT YOU HAVE.
DON'T THINK ABOUT IT TOO MUCH ROSSIU
THAT THOSE PEOPLE COME FROM THE SURFACE





↑ Ukonyu



EH?
WHAT ARE YOU SAYING!?

TAKE THESE KIDS WITH US?
WHY THESE BRATS!?
I'M GIMMY!
I'M DARRY.
WHEN THE NUMBER OF VILLAGERS HERE IN ADA! VILLAGE GOES OVER FIFTY,
WE CALL FORWARD GOD'S CHILDREN, AND THEY GO FORTH TO THE LAND ABOVE
UNTIL YESTERDAY THERE WERE FORTY-NINE PEOPLE, BUT YESTERDAY TRIPLETS WERE BORN..
BUT THESE CHILDREN... IT'S...
ISN'T IT JUST...

AH
REALLY? BUT IT IS UNAVOIDABLE.
NO ANIKI, IT'S NOT LIKE THAT!
OH? IT'S NOT LIKE YOU RE CHASING THEM OUT OR ANYTHING EH?
WHAT ARE YOU SAYING ..
OI OI, IT'S ALRIGHT TO LET A KID OR TWO STAY!
IT'S NOT.
WE ARE JUST FOLLOWING WHAT WE BELIEVE
WHA

GOING UP TO THE SURFACE
IS TO BE RELEASED FROM ALL OF A PERSONS PAINS AND TO LIVE TOGETHER WITH GOD.
A HAPPINESS TO BE CELEBRATED!
DON'T TAKE THE PISS!! YOU MIGHT AS WELL SAY "DEATH"!

THE SURFACE ISN'T HEAVEN!! TAKE KIDS THERE!?
HUH!
AWW, WHY NOT?
WHAT!?
NO... I MEAN
HURRY UP AND TAKE US!
WHAT IS THE "LAND ABOVE"?
HA!
ANIKI... IF THAT'S WHAT THE VILLAGE HAS DECIDED,
IT'S NOT AS IF PEOPLE LIKE OBEYING
WANT I'M SAYING IS IF THEY DON'T WANNA DO IT, THEY SHOULDN'T HAVE TO!

TRANSLATOR NOTE: TOOK SOME TIME TO TRANSLATE THAT DECENTLY
ba-ban!
WHO THE HELL DO YOU THINK I AM!?
I'M KAMINA! THE GUY WHO'D GO AS FAR AS DYING TO NOT DIE DOING SOMETHING I DIDN'T WANT TO DO!!!
YOU GUYS SHOULDN'T LISTEN TO WHAT THIS NONSENSICAL OLD FART SAYS! CHECK OUT THE SURFACE...
Swing
...FER YOURSELVES!!
PLEASE STOP IT ALREADY!
ガラッ!
SFX.SCRAPE

GUP
TING
COME ON THEN! BE A MAN!
STOP ROSHI!! VIOLENCE IS BAD!
KAMINA! DON'T TAKE IT TOO FAR!
ANIKI!
HEH-HEH! COME ON THEN MR SOURFACE!
Come on!
..ARE MESSENGERS FROM GOD!!!
I DON'T BELIEVE THAT THESE PEOPLE
I...
うわあ
あっ
URAAAH!
NO!
LET IT GO! THIS IS A TEST SENT BY GOD

FOUND YOU, GURREN LAGANN!
CRASH
SFX: GLEAM
W-WHAT!?
THAT'S
SFX: SA---
HEE?
UWAH!

SFX. DO-DON
!?
WHAT ARE YOU STANDING AROUND FOR!? HURRY UP AND EVACUATE EVERYONE!!
Wait! now...
AH...
RIGHT!
GAMMEN AREN'T GODS!
ANOTHER GAMMEN!

SFX: DON DON DON!
SFX: FLING
SORRY YOKO!!
GET INTO GURREN LAGANN NOW!
KAMINA! SHIMON!
AH, HOW HARD IS IT!?
YOU THINK THAT PEA SHOOTER EVEN MAKES A DENT!
GA-KIN
GA-KIN
BWAHH!
GA-KIN
SHISAI...
SAMA?
EVERYONE, THIS WAY! QUICKLY!
SHISAI-SAMA

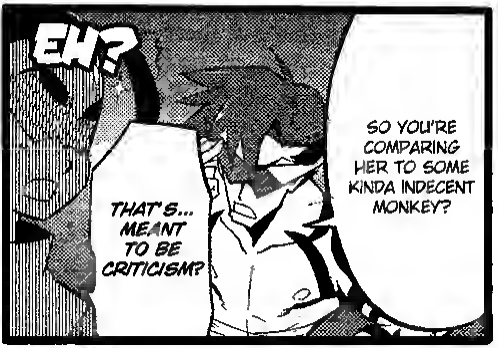
SFX DO DO DO DO
DIEEEEEE
GURREN LAGANN !!!
DAMM-IT!
NOT ENOUGH TIME!
A" A" A" A" A" A"
SFX DO DO DO DO DO
SFX BI-BON!

SFX: ZA-FUN
W-W-W ...!?
SFX: SMACK
THE ...
GOD IS ..
SFX: ZU ZU ZU ZU

LOOM
MOVING!!
go go
go go

THE GOD WHO WATCHES OVER A POOR VILLAGE? THAT'S...

YOUR CLOTHES ARE INDECENT.
EH?
Doing


SO YOU'RE COMPARING HER TO SOME KINDA INDECENT MONKEY?
EH?
THAT'S... MEANT TO BE CRITICISM?

SFX: BOINK

ANIKI, YOU'VE GOT A LOT EXPOSED TOO...
WHAT!!!

WHO THE HELL DO YOU THINK I AM!?
SHUTTUP!
HEY!
.....
PLEASE LEAVE.
ANIKI!
decent

SPECIAL VERSION THIS TIME!
SFX: GOGOGOGOGOGOGO
JUST WHO IS THE BEASTMAN VIRAL REPORTING HIS DEFEAT BY KAMINA TO??
...I OFFER MY HUMBLEST APOLOGIES
THYMILPH-SAMA
NAKED MONKEY CHUMAN!
VIRAL THAT A SOLDIER LIKE YOU WOULD RETREAT FROM A
SFX: GORO GORO
Mori Kotarou
Original: GAINAX
Supervisor: Nakashima Kazuki
AnCo²
天元突破
TENGEN TOPPA
GURREN LAGANN
INTERMISSION: 7.5

GWAH-HA-HA-HA!
HUHU HU..
I AM READY FOR WHATEVER PUNISHMENT I AM TO RECEIVE...
!?
SFX: STAMP
I WANT TO FIGHT HIM ONCE MYSELF!
IT'S BEEN A LONG TIME SINCE I'VE MET A HUMAN WITH THAT [illegible] BACKBONE.
SFX: STOMP STOMP
S... SO...
WE'LL PUT OUR FULL STRENGTH INTO FIGHTING THIS...
"GURREN LAGANN"!

KAMINA AND SHIMON CAME FROM JIHA VILLAGE, DEEP UNDERGROUND ONTO THE SURFACE. A WORLD WHERE BEASTMEN PILOT HUGE ROBOTS CALLED "GAMMEN" AND ATTACK HUMANS. THERE THEY ENCOUTERED A POWERFUL ENEMY WHO WOULD HAVE A HUGE IMPACT ON THEIR DESTINIES - VIRAL. THE TWO MET VIRAL IN BATTLE AND DURING THE FIGHT, THE BELIEF IN BOTH OF THEIR HEARTS BECAME ONE. KAMINA'S GURREN AND SHIMON'S LAGANN PERFORMED A MIRACULOUS "GATTAI" TO FORM GURREN LAGANN. VIRAL, WHO WAS DEFEATED BY THE POWER OF GURREN LAGANN, HAS RETURNED TO HIS SUPERIOR TO REPORT HIS DEFEAT.

SFX: KABOOOM
WITH "DAIGANZAN" I RECEIVED FROM KING SPIRAL
THYMILPH OF THE RAGING SEAS, ONE OF THE FOUR KINGS WILL!

THE HUMANS ON YOUR ISLAND ARE ATTACKING GAMMEN AREN'T THEY?
YOU HEARD QUICKLY
AND?
IF I WERE YOU I'D TEAR HIM DOWN
AND TORMENT HIM TO DEATH ABOUT IT
YOU'RE GOING TO LET VIRAL OFF?
IT'S THE JOB OF THOSE IN CHARGE OF A GROUP TO GIVE THEIR SUBORDINATES SECOND CHANCES
YEAH, YEAH, I KNOW…

SFX POKE
WHILE I'M NOT HERE I ENTRUST THE CAPITAL TO YOU
WH... WHAT THE HELL IS THIS!?
I WANT A MUCH BETTER SOUVENIR THAN THIS!
SNATCH
It just doesn't suit me!
YOU'RE REWARDING ME WITH THIS? ARE YOU SOME KIND OF IDIOT?
I'LL SEND IT DIRECTLY TO YOU.
ADIANE THE ELEGANT.
THAT MONKEY'S HEAD.
OF COURSE I UNDERSTAND THAT.

NEXT TIME, THE STAGE IS ADAI VILLAGE ONCE MORE! THE BATTLE AGAINST THE BEASTMAN HAS ONLY JUST BEGUN!!
I'M LOOKING FORWARD TO IT
THYMILPH.

IF SHIMON WAS A BIT MORE STUPID...

BY TOUGE JUN

SPK! GLINT GLINT

MEH, THIS SHOULD HAVE BEEN CALLED CHAPTER 72, SINCE ITS LIKE 20% OF A REAL CHAPTER >> THAT ASS THYMILPH MADE HIS APPEARANCE TOO, YEAH A 72 CHAPTER IS ALL YOU'RE WORTH YOU BASTARD! T T
OH WELL, NEXT CHAPTER IS THE START OF THE ECCHI >D JUST YOU WAIT FOR CHAPTER 91 THAT IS THE REASON WHY I LOVE GL ,D
PLEASE MAKE A COMMENT GUYS!!! IT'S THE ONE THING THAT MAKES US WORK FASTER!!

The not so important people.

[Red]

Kryss

Orion and [Red]

[Red], Orion, Carnage

Red, Carnage and Mindwalker

#AnimeCouncil^2@IRC.irchighway.net

WOHOOO ITS LIKE SUMMER! WHICH MEANS PARTIES, BABES AND BOOZE!!
AND SOME ANCO MANGA AT THAT! I HOPE YOU ALL LIKE THIS CHAPTER OF GL, NEXT UP IS CHAPTER 75, EXPECT IT NEXT FRIDAY!
NOW PARTY ON MY FRIENDS!

[Red] - There was a lot of confusion on who did what of the editing on this chapter =_=;; Oh well it got out in the end

Some changes is that we will start using vertical dots in some cases, Shuji one of our editors got her will through, like all girls. >_<;;

Hehe well I for one hope you like this chapter, as Kinguin said 75 is up next, and its just around the corner

The not so important people.

[Red] (L[illegible]) and Mythopoeikon

[Red]

Carnage ([illegible] 4-1

[illegible]ys

rion

[Re[illegible]

Red, Carnage and Mindwalker

AnimeCouncil^2@IRC.irchighway.net

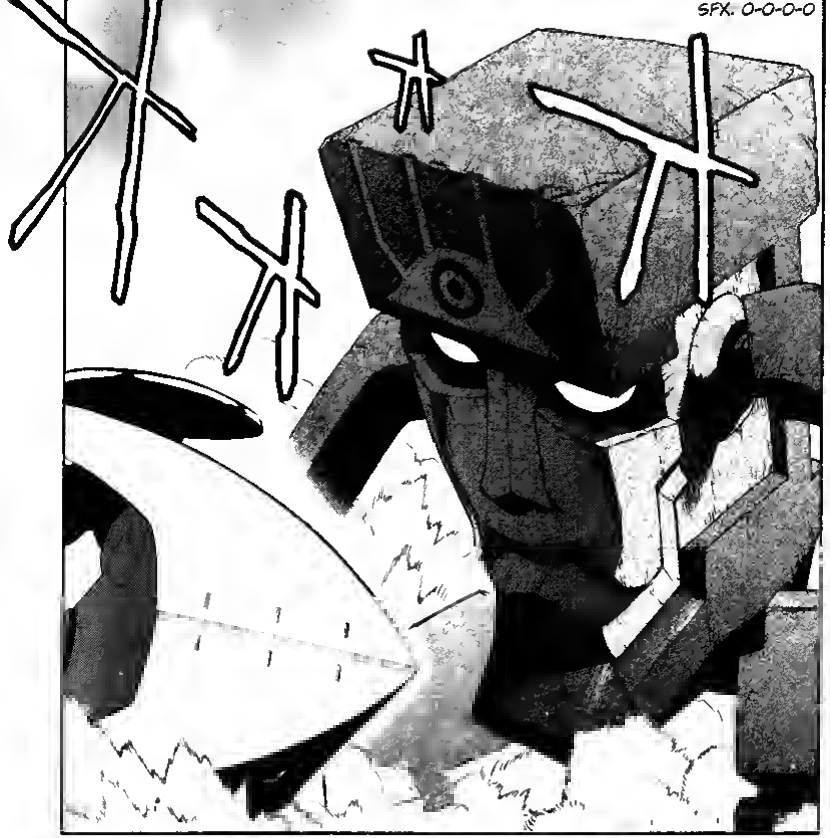
天元突破 TENGEN TOPPA GURREN LAGANN

EPISODE 8 - MY FINAL RESTING PLACE

Original: GAINAX
Supervisor: Nakashima Kazuki

Mori Kotarou

AnCo²



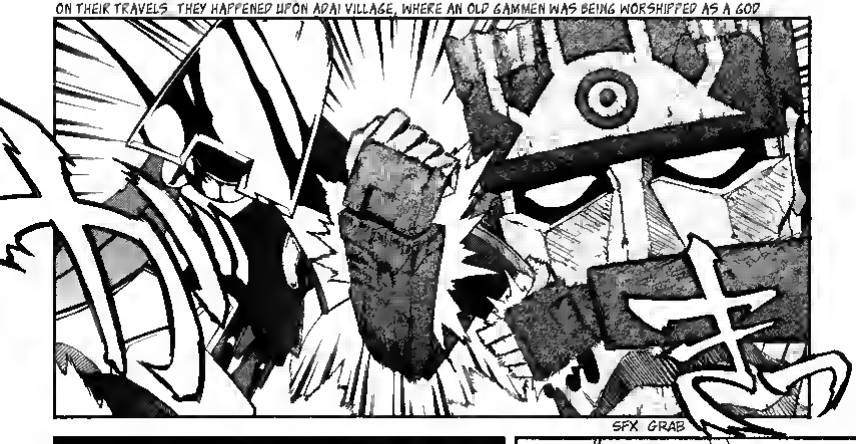
THE FACE-GOD IS PROTECTING THE VILLAGE FROM THE ATTACKING GAMMEN!?

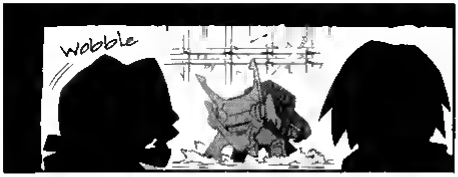
SFX: GO-
YOU THINK AN OLD GAMMEN LIKE THAT CAN BEAT THE NEWEST MODEL, MY "UNGO"!
YOU OLD BASTARD!
GULP
SFX: PUNCH PUNCH PUNCH PUNCH
SFX: ZA-BA
HYAAAAA!

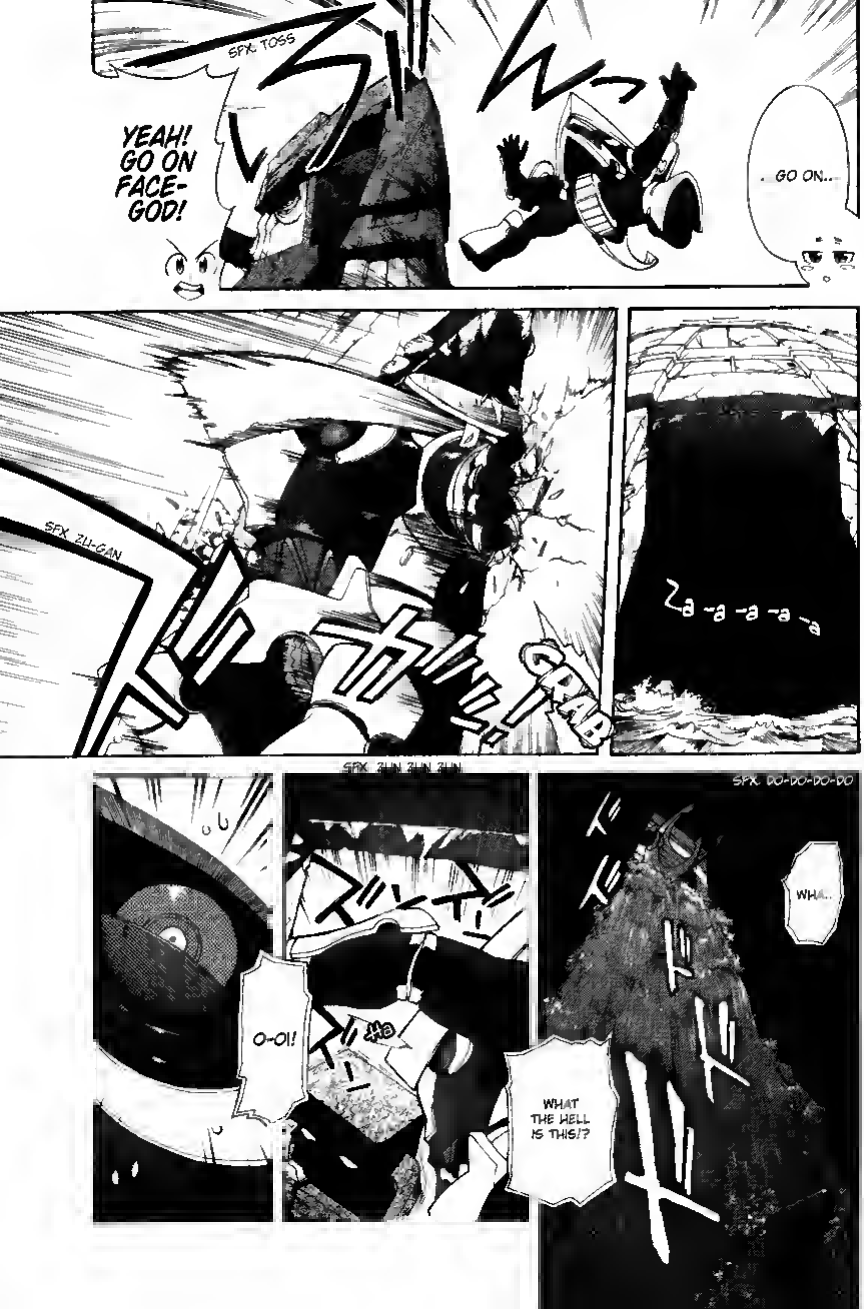
SFX BAM BAM BAM
AH!
WHUMP

MY FINAL RESTING PLACE
THIS VILLAGE IS
DO YOU THINK I'D STAND BY
AND LET YOU MONSTERS DESTROY IT?!

KAMINA'S GURREN AND SHIMON'S LAGANN UNDERWENT A MIRACULOUS UNIFICATION (A K A "GATTAI") AND GURREN LAGANN WAS BORN. AFTER BEATING VIRAL BACK, THEY EMBARKED ON A LONG JOURNEY TO ATTACK THE BASE OF THE BEASTMEN ON THEIR TRAVELS, THEY HAPPENED UPON ADAI VILLAGE, WHERE AN OLD GAMMEN WAS BEING WORSHIPPED AS A GOD






SFX. TOSS
YEAH! GO ON FACE-GOD!
...GO ON...
SFX. ZU-GAN
GRAB
Za -a -a -a -a
SFX. ZUN ZUN ZUN
O-OI!
SFX. DO-DO-DO-DO
WHA...
WHAT THE HELL IS THIS!?

CRY
AAA
AA
A
!

Help
Meeeeeeee

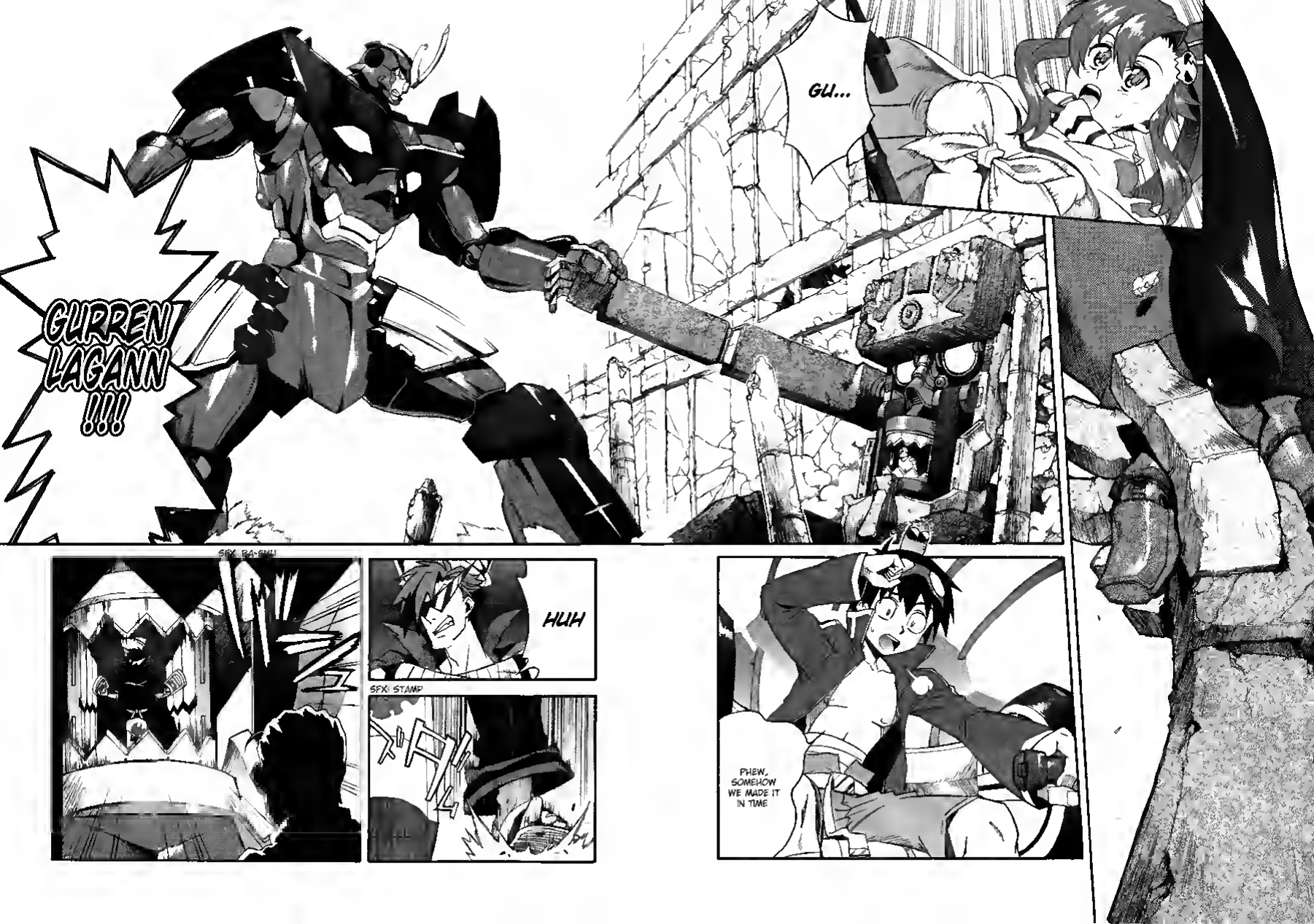
SFX SLOSH
THUD

WHA-
SFX BAM

SFX PSHHHH

WHIRRR

SFX: SLIDE
SFX: KU-RANG
!!
GASP
GASP
SHISAI SAMA!
SFX: GASH!!


GU...
GURREN LAGANN !!!!
SFX: BA-SHU
HUH
SFX: STAMP
ズドド
PHEW, SOMEHOW WE MADE IT IN TIME

I SUDDENLY REALISED I WAS RIDING THIS
I DON'T UNDERSTAND IT EITHER
YA SUDDENLY HAD ALL THAT ENERGY!
I DON'T GEDDIT OLD MAN!
AND CONTROLLING IT IN SOME KIND OF TRANCE
!!
LEAVE THIS VILLAGE
PLEASE...

BUI
YOU CAUSED ALL THIS CHAOS
WHAT THE HELL!?
LEAVE IT ANIKI!
LOOK AT ALL THAT'S HAPPENED. THEY'D BE BETTER OFF IF WE WEREN'T HERE
IT WAS THE SAME IN JIIHA, WASN'T IT?
I DON UNDERSTAND
I JUS' DON' UNDERSTAND

YOU KNEW, DIDN'T YOU?
ABOUT THE SURFACE TOO
AND THAT IT WASN'T A STATUE OF A GOD BUT SOME KIND OF VEHICLE CALLED A "GAMMEN"
WHY DIDN'T YOU TALK TO ME ABOUT IT?
...
SCIS
THE YOUNGSTER CALLED KAMINA
VERY MUCH LIKE HOW I WAS WHEN YOUNGER

BOOK
AT ONE TIME, I LONGED TO LIVE ON THE SURFACE AND LEAD MY VILLAGE OUT FROM UNDERGROUND
A NEW LEADER?
BUT ON THE SURFACE THERE WERE FEARSOME PREDATORS CALLED "BEASTMEN"
WE WERE OVERRUN BY GAMMEN AND I FLED, LEAVING MY COMRADES TO DIE
WHILE WHAT I HAD INSTIGATED WAS GOING ON
WITHOUT BEING ABLE TO LIFT A FINGER THE VILLAGE WAS WIPED OUT
DON'T YOU THINK IT'S FUNNY ROSSIU?
THAT WAS A LONG TIME AGO NOW
.....

W-WE HAVE TO TELL EVERYONE THE TRUTH SHISAI-SAMA!
THAT A MAN WHO CHASED HIS DREAM TO THE POINT HIS VILLAGE WAS DESTROYED
CAME TO BE RESPECTED AS A PRIEST... AND WEARING THE MASK OF A DIVINE SERVANT GOVERNED THIS SMALL VILLAGE...
THE TRUTH?
I USED RELIGION AS A TOOL TO DECEIVE EVERYONE
YES -- IN ORDER TO KEEP EYES AWAY FROM [redacted] OWN SINS
THE TRUTH WOULD ...DESTROY THE VILLAGE?
THE TRUTH THAT WOULD DESTROY THIS VILLAGE?

THE ABILITY TO LIMIT THE NUMBER OF VILLAGERS TO FIFTY WOULD BE LOST.
IF THE TRUTH WERE REVEALED
FLICKER
THIS VILLAGE DOESN'T HAVE THE ABILITY TO SUPPORT MORE THAN THAT...
BUT THAT MEANS...!
I WAS TRYING TO MINIMISE ANY SADNESS.
THOSE TWINS HAVE NO RELATIVES.
ANSWER ME ONE THING
IT WASN'T GOD'S WILL THAT CHOSE GIMMY AND DARRY, IT WAS YOURS WASN'T IT?

FIZZLE
...I TRULY REGRET IT
THAT MEANS THE TIME MY MOTHER WAS SENT UP TO THE SURFACE...

THAT WAS DECIDED A LONG TIME AGO...
GLINT
HERE, TAKE THIS TOO
Awww!

WE CAN'T EAT THIS MUCH!
SILLY!
EAT IT A LITTLE AT A TIME, NOT ALL AT ONCE UNDERSTAND?
YES!
ROSSIU... ARE YOU SERIOUS ABOUT THIS?
Hm...
YES.
I'M GOING WITH THESE CHILDREN.
SHISAI-SAMA, IT'LL BE EASIER FOR YOU IF THERE'S NO-ONE HERE WHO KNOWS THE TRUTH, RIGHT?

I SEE.
AT LEAST TAKE THIS HOLY BOOK WITH YOU ON YOUR JOURNEY.
THIS... BUT I..
YOU... YOU YOURSELF KNOW SHISAI-SAMA
THAT I... I CAN'T READ
OH, THAT?
YOU NEEDN'T WORY ABOUT THAT ROSSILI.
THE TRUTH IS..

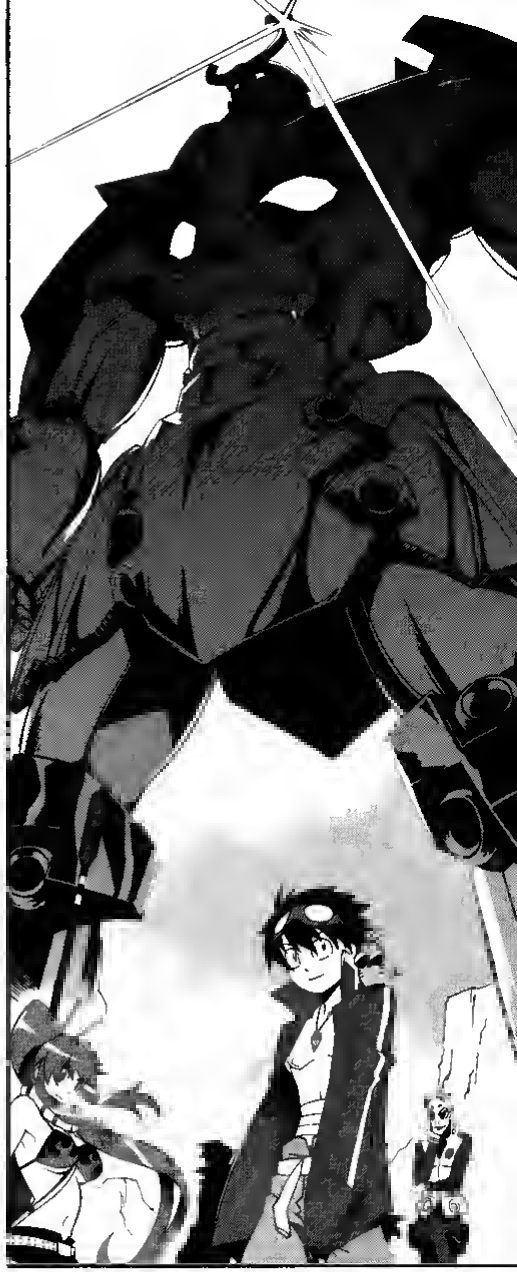
GRIN
I CAN'T READ EITHER...

HUH?
HM... LOOKS LIKE YOU'LL HAVE TO CLIMB UP...
UM. WHAT'S GUIRREN LAGANN GOING TO DO?
TOO tall
BELIEVE IN ME. BELIEVING IN YOU!
WE'RE DEPENDING ON YOU, PARTNER!
GRAB
HUH!?
THIS BOOK... I'LL JUST BE A WEIGHT TO CARRY, WON'T IT?
I WANT YOU TO CARRY IT WITH YOU PLEASE
OKAY.

WHAT'RE YOU DOING HERE SOUR FACE?

WE'D LIKE YOU TO LET US JOIN YOU ON YOUR JOURNEY.

WE'RE NOT ON A JOURNEY!



IT'S A KILL-OR-BE-KILLED FIGHT!!
WE UNDERSTAND THAT.
IS THAT REALLY OKAY?
YES. IF HUMANS CAN MAKE SOMEWHERE TO LIVE ON THE SURFACE,
THEN THERE WON'T BE A NEED TO SUBJECT PEOPLE TO THE SAME RULES WE WERE
AND I

I WANT TO BE PART OF THE FIGHT FOR FREEDOM,
TO PROTECT THE VILLAGE THAT RAISED ME
OOOO! WELL SAID!
HUH!
I DON'T WANNA BE LOOKING AFTER ANY BRATS!
THAT WAS AN "OKAY"
OH— IT DIDN'T REALLY SOUND LIKE ONE...
WHAT'S THAT?

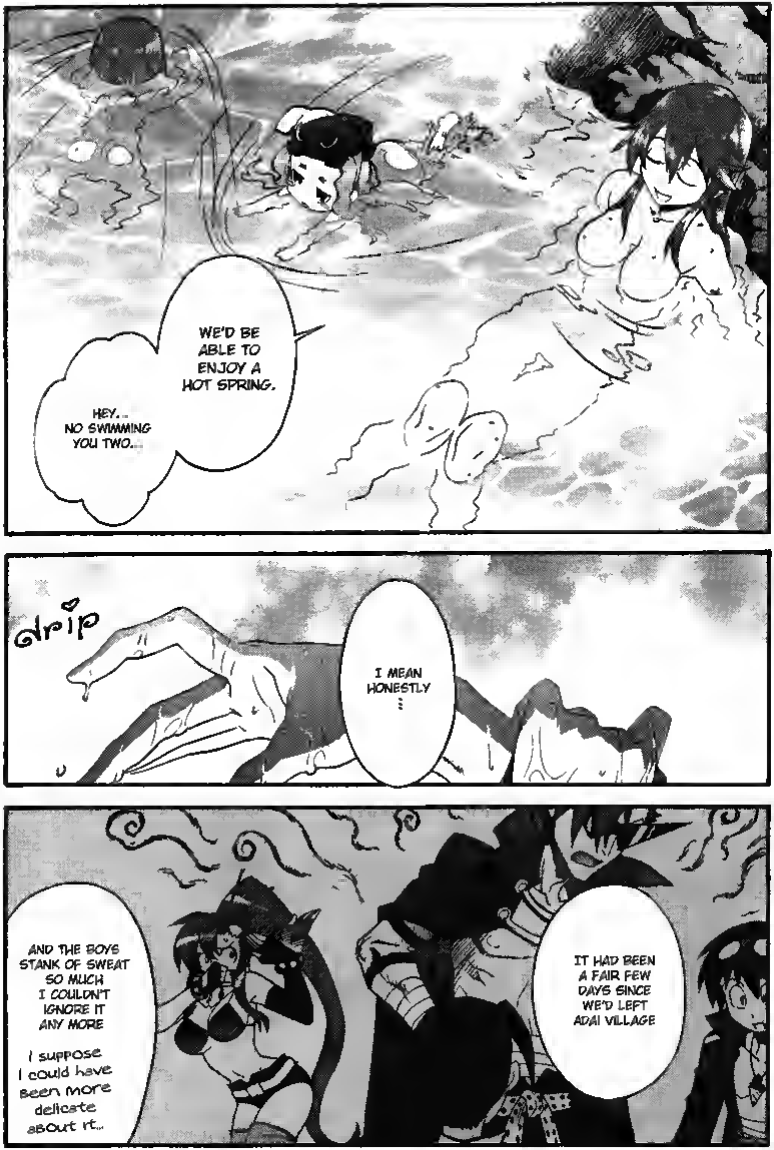
IT'S NOT REALLY ANYTHING USEFUL
BUT IT'S IMPORTANT TO ME
POINTY GLASSES!
YOU BRATS!
THEY'RE NOT POINTY GLASSES
WE'RE NOT BRATS, WE'RE KIDS!
SAME THING!
They're arguing on the same level
WELL,
IT'S KIND OF LIKE MY CORE DRILL PERHAPS

CORE DRILL?
YEAH
BECAUSE OF THIS, ANIKI AND I COULD LEAVE ON OUR JOURNEY

BUT I STILL HUNG ON TO IT EVEN THOUGH I DIDN'T THINK IT WOULD BE USEFUL
IT DOESN'T MATTER IF IMPORTANT THINGS ARE USEFUL OR NOT...
DON'T YOU THINK?

YES! SHIMON-SAN!
SHI... SHIMON-SAN?
IS THAT STRANGE?
THAT'S HOW...
ERR, NOT REALLY... JUST MAKES ME FEEL A LITTLE SELF-CONSCIOUS..
ISN'T IT GREAT, I'VE GOT THREE LITTLE BROTHERS NOW
He-he
YO-YOKO!
...THE GURREN GANG GOT EVEN MORE MEMBERS.
GET YOUR ASSES IN GEAR!

MMMM... THAT FEELS SO GOOD!
WHO WOULD HAVE THOUGHT
THAT HERE...


HEY... NO SWIMMING YOU TWO...
WE'D BE ABLE TO ENJOY A HOT SPRING.
drip
I MEAN HONESTLY...
IT HAD BEEN A FAIR FEW DAYS SINCE WE'D LEFT ADAI VILLAGE
AND THE BOYS STANK OF SWEAT SO MUCH I COULDN'T IGNORE IT ANY MORE
I suppose I could have been more delicate about it...

WHO'S THAT?
BEASTMEN?
OR WORSE :
KAMINA!
step
step
step
!?
THOSE VOICES...
OH?
MY GLASSES HAVE STEAMED UP... I CAN'T SEE ANYTHING...
OH, ISN'T THIS GREAT!
WOW! IT REALLY IS A HOT SPRING!
waft
waft

COLLECTION DAY
BY TAGRO
NOD
WHAT!? YOU CAN'T READ!?
YAY YAY YAY
IT'S TRASH.
YES...
THEN THIS HOLY BOOK...
AND YOU'RE GOING TO THE SURFACE
WHAT DAY IS IT?
TRASH... THAT REMINDS ME
ER, YEAH...
MONDAY
HM?
THEN TAKE THIS TOO
THAT'S RIGHT, TIE THE BAGS PROPERLY
I'LL BE THERE NOW...
BURNABLE TRASH
yay!
LET'S GO!

SOY's Report

Carnage - These guys made my day when I went to Anime North 2008 a while ago there was only a handful of good cosplayers IMHO, but then I saw a group of about 3/4 of the main cast of TTGL that I saw and I was like YESSSSSSSSSSS!!!so I thought that they deserve to be included on the next release of the TTGL manga by AnCo- I so happen to be an editor on

HEY BABES, WE MOVED THE IRC CHANNEL, GO CHECK OUT MY NEW PLACE! (OH YEAH, AND WE RELEASE STUFF THERE FIRST, BET YOU DIDNT KNOW >.>)
IN OTHER NEWS, NEXT CHAPTER IS AWESOME.
THAT'S ALL I GOTTA SAY EDITORS! GET THIS DONE NAO!
[Red] - It is as Kinguin says the IRC chan moved over to #AnCo -why? Just cos its easier to type.
As for this chapter, we had some extra people working on it Orion and Aurix thanks goes out to em ^ Also Mytho didnt do much on this chapter why? Cos he's working on chapter 9 instead >:D And I tell ya you wouldnt want to miss it! This chapter had 3 double pages! 3! And 2 of em I colored ^ hope you like em ^^
PLEASE MAKE A COMMENT GUYS!!!

The not so important people.

...wing End Scan...

[Red] (1-25, 30-31, 36), Orion (26-29, 32) Mythopoeikon (33-35)

Carnage (2-14), Aurik (15-21)

[Red]

Kryss

Orion

[Red], Carnage

[Red], Carnage and Mindwalker.

...uncil...

#AnCo@IRC.irchihway.net

IN THE NEXT CHAPTER OF GURREN LAGANN...

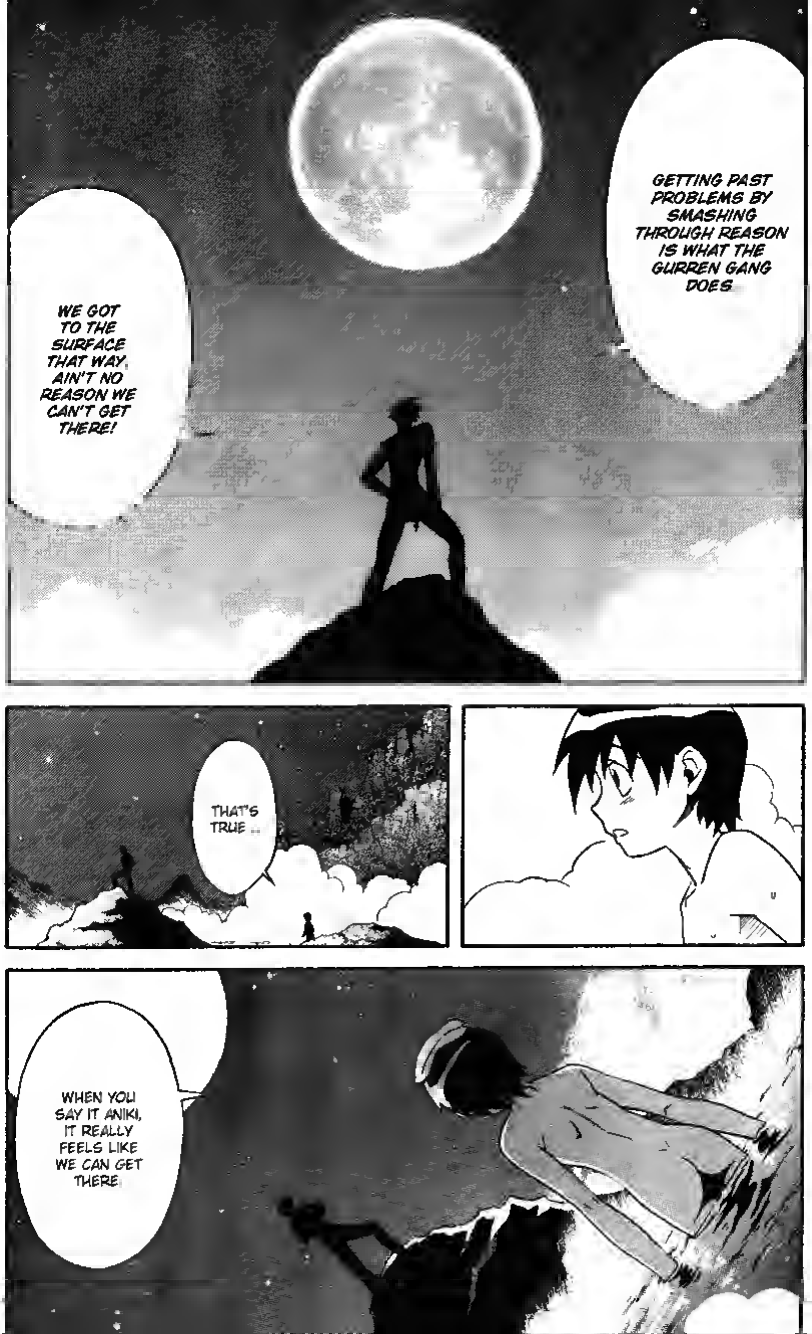
MECCHI AT ITS BEST! BETCHA CAN'T WAIT! >:D

(Mecha + Ecchi >_>)

Mori Kotarou
AnCo²
Produced by GAINAX
Supervisor: Takashima Yazuki
THE PATH OF A MAN! WHAT CAN YOU SEE AHEAD??
天元突破
TOPPA
TENGEN
GURREN LAGANN
EPISODE 9 - THE SHAPE OF YOURS IS MUCH BETTER!

SPLOOSH
ANIKI?
HOT SPRINGS ARE NICE, EH ANIKI?

SFX: SPLASH SPLASH


GETTING PAST PROBLEMS BY SMASHING THROUGH REASON IS WHAT THE GURREN GANG DOES
WE GOT TO THE SURFACE THAT WAY, AIN'T NO REASON WE CAN'T GET THERE!
THAT'S TRUE ..
WHEN YOU SAY IT ANIKI, IT REALLY FEELS LIKE WE CAN GET THERE

Huh
O-OOO!
WAIT KIYAL!!
DON'T TOUCH ME IN PLACES LIKE THAT!
Tee-hee!
BUT YOKO, THEY REALLY LOOK LIKE THEY WANT TO BE TOUCHED!
ANIKI!?
WOAH!! CALM DOWN SHIMON!!

BUT I LOSE TO KYOU
O-ho! So soft!
YOKO, THE SHAPE OF YOURS IS BETTER!
For illustration purposes only
YOU TWO ARE LUCKY, THIS IS ALL I HAVE
WHAT ABOUT DARRY?
KIYARU AND DARRY BOTH HAVE PLENTY OF TIME
KINON-NEE, YOU DON'T HAVE ANYTING TO WORRY ABOUT
THAT'S WHAT THEY CALL GROWING UP
Ha-haa-haa!
AND GIMMY!?
HEY, THAT TICKLED!
WELL WELL NOT BAD HERE!

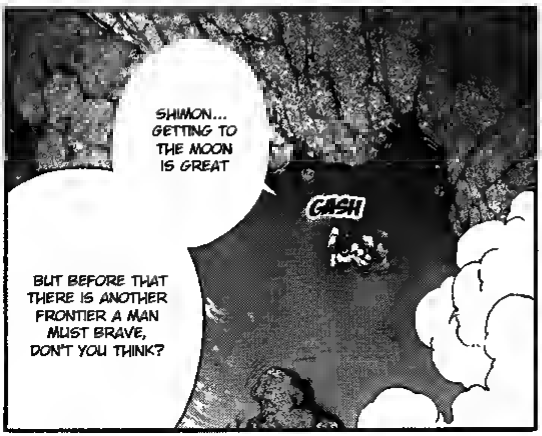
BLACK
SISTERHOOD
OF 3?

GIMMY, YOU...!!
THOSE VOICES.. COULD THAT BE KYOU AND HER SISTERS?
WHAT!?
THE BLACK SISTERHOOD OF THREE?

SOMETHING'S MISSING...
JUST YOUR IMAGIN-ATION
This isn't the time for that

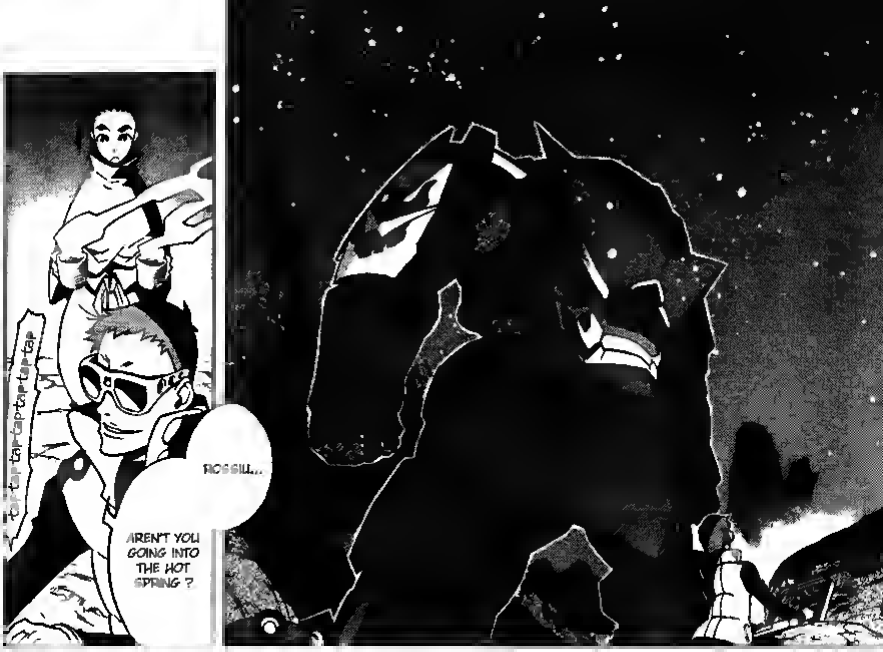
THIS ISN'T A NICE THING TO DO ANIKI!
OK... WHAT?! DRILL??

HERE!
DRILL SHIMON!


SHIMON... GETTING TO THE MOON IS GREAT
CRASH
BUT BEFORE THAT THERE IS ANOTHER FRONTIER A MAN MUST BRAVE, DON'T YOU THINK?

THERE ARE MOUNTAINS, VALLEYS, ADVENTURE... DON'T YOU THINK?
THE PATH OF A MAN SHIMON...
WELL?
DON'T YOU WANT TO SEE BEAUTIFUL MOUNTAINS AND NARROW VALLEYS?
narrow valleys...
Beautiful mountains...
SFX: RUB
SFX: WOBBLE

SFX. SPLASH SPLASH SPLASH
ALRIGHT!!
I'LL LEAVE IT TO YOU AND GO AND LOOK FOR ANOTHER WAY!!
Buhi-ii
I...
I WANT TO SEE THEM...
drill drill
drill drill drill drill drill drill drill drill
O-KAY!
drill

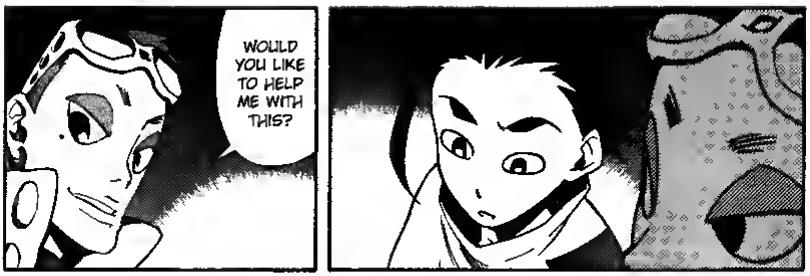

tap tap tap tap tap
HOSSILL...
AREN'T YOU GOING INTO THE HOT SPRING ?

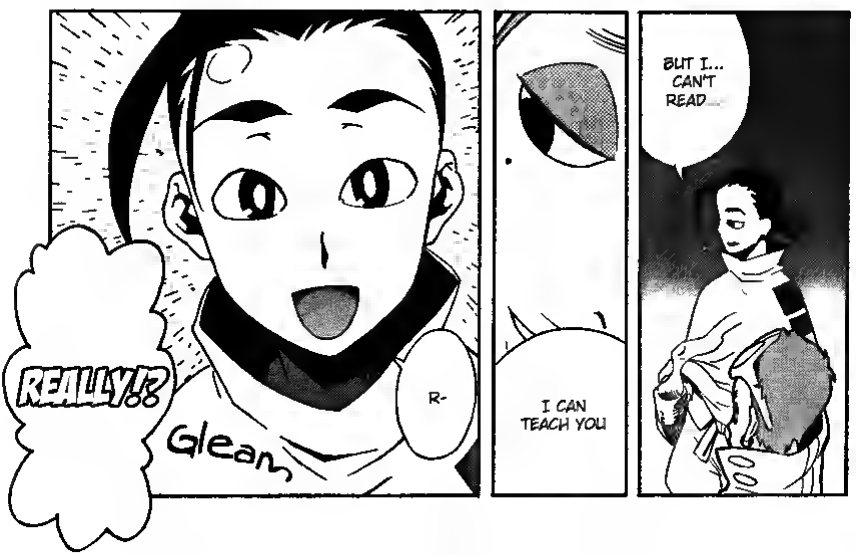
WHAT IS LEERON-SAN?
LOOK AT THIS
BUT IT'S REALLY STRANGE ...

there you are
EXPOSING ONE'S SKIN IN FRONT OF OTHERS IS AN INDECENT ACT
SO I'LL GO IN BY MYSELF AFTER

shiver
OH, WHAT A SHAME...

ORIGINALLY GURREN WAS THE BEASTMEN'S.
SO WOULDN'T THAT BE THEIR BASE?
Beep
Beep
Beep
THE RESPONSE IS MOVING


WOULD YOU LIKE TO HELP ME WITH THIS?


REALLY!?
Gleam
R-
I CAN TEACH YOU
BUT I... CAN'T READ...

THE MOON AND STARS...
IT SEEMS THAT'S WHAT THE PEOPLE WHO USED TO LIVE HERE CALLED THEM.
BEEP
BEEP
FOR EXAMPLE, THIS IS "MOON"
THIS IS "STAR"
HMM
THAT MUST MEAN THAT PEOPLE USED TO LIVE ON THE SURFACE A LONG TIME AGO
IF THESE THINGS HAVE NAMES,
Y-YOU THINK SO?
YOU COULD BECOME A SCIENTIST
EVEN THOUGH YOU'RE STILL YOUNG, YOU'RE NOT BAD
SWEAT
I'LL HAVE TO TEACH YOU MUCH MORE ABOUT MANY THINGS

AH
CRACK
dru
dru
dru
dru
I'M THROUGH ...
ANIKI, I'M
YOKO,
WHAT ABOUT KAMINA?
WHAT!? NO WAY! I HAVE NO INTEREST IN THAT IDIOT!
gulp
THAT'S A BIT SUSPECT...
REALLY
IT'S THE TRUTH!
Peer
ドキドキ
SFX. THUMP THUMP THUMP

HELP YOURSELVES
ONEECHAN! THAT'S NOT FAIR!
ME TOO!
THEN I'LL TAKE HIM ..
SFX: SQUEEZE
OH?
OR PERHAPS YOUR REAL TARGET IS SHIMON!
SHI-SHIMON!?
MY-- ME??

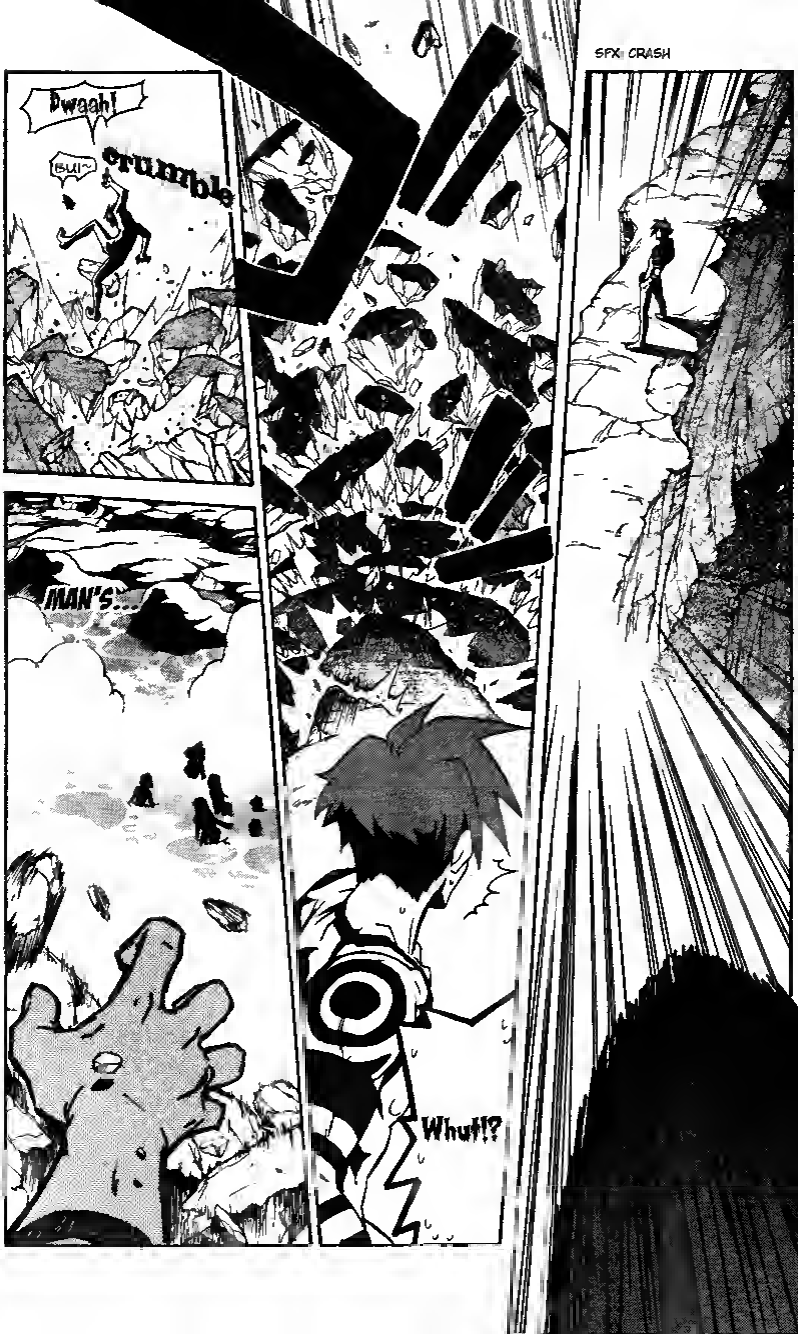
THUD
THUD
HE JUST FOLLOWS KAMINA AROUND
YEAH I SUPPOSE HE IS STILL JUST A CHILD
WAVE
HA HA HA! NO WAY!
YOU CAN'T REALLY DEPEND ON HIM
THUD
THUD
YEAH! AND HE HESITATES TO DO THINGS
OKAY, SO HE'S DEFINATELY NOT MATURE YET...
BUT...

I THINK IN A PINCH HE'S A LOT MORE DEPENDABLE THAN YOU'D THINK.
I BELIEVE IN HIM
Yoko...

HEH-HEH! I THOUGHT SO! VERY SUSPICIOUS!
I TOLD YOU, IT'S NOT LIKE THAT!
crunch
push
THAT'S NOT LIKE YOU! COME ON MAN!
SHUMON, YOU GAVE UP!?
MMM...
DAMMIT, LOOKS LIKE IT'S JUST ME THEN...
buhii
buhii

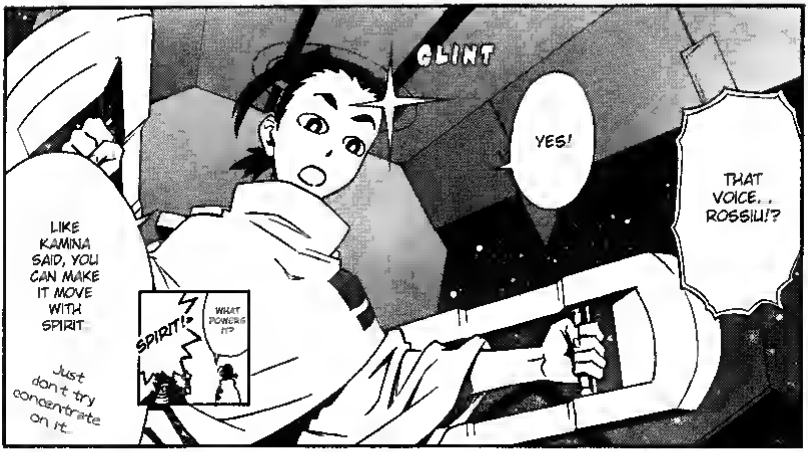
SFX. GRAB

SFX. DUN DUN


SFX: CRASH
Dwaah!
crumble
MAN'S...
Whut!?

...FRONTIER
SFX: RUMBLE RUMBLE
ANIKI!!
DON'T TELL ME IT'S A GAMMEN!!
SFX: PUFF PUFF
SFX: KER-SPLASH

YOKO! EVERYONE!
Kyaaa!
SFX: LOOM
SFX: THUD
KAMINA-SAN. SHIMON-SAN! ARE YOU OKAY?!
G-GURREN!?


CLINT
YES!
THAT VOICE..., ROSSIU!?
LIKE KAMINA SAID, YOU CAN MAKE IT MOVE WITH SPIRIT...
Just don't try concentrate on it.
SPIRIT!?
WHAT POWERS IT?

Leap
SOUR FACE! SWITCH!
SHOCK
Buii Buii

OKAY! SWITCH NOW!
O-OKAY THEN, I'LL GET OUT...

SHIMON! GATTAI!
OKAY ANIKI
I'LL MAKE YOU PAY GAMMEN!
THE CRIME OF SHATTERING A MAN'S DREAM... YOU'LL PAY A HUNDRED TRILLION TIMES OVER!!
SFX: THUD
WAIT JUST ONE MINUTE!

DON'T YOU CARE WHAT HAPPENS TO THEM?
PING
KYA!
OH!
YOU COWARD!
HOS-TAGES?

IF YOU VALUE THESE WOMEN'S LIVES, GET OUT OF THE GAMMEN!
OKAY?
IT'S A TRAP!
....
....
ANIKI, IT'S A TRAP!
...
IT'S A TRAP!
OI!
HM?
IF I GET OUT...

SFX: DU-DUNNNN!
YOU HAVE TO GET RID OF THAT BLURRY STUFF SO I CAN ACTUALLY SEE WHAT I THINK I CAN SEE!
ER... IS THAT OKAY?
OKAY, YOU GOT IT.
YEAH!

SFX SHHH
FORGIVE ME BROTHER!
ANIKI... DON'T TELL ME YOU'RE SERIOUS...
THUD
JUMP
SFX ZOOM
OKAY
Click
I'M OUT! NOW KEEP YOUR PROMISE!

SPK. PA~

I'LL NEVER NEVER NEVER NEVER NEVER NEVER FORGIVE YOU FOR THIS!! I'LL KICK THE CRAP OUTTA ALL YOU BASTARDS!
KA
MI
NA
SFX THROB THROB
KLANG
DON'T TAKE THE PISS!!!

THAT'S OUR LINE YOU IDIOT! YOU KNEW IT WAS GOING TO BE A TRAP YET YOU DID IT ANYWAY! AND YOU NEGOTIATED WITH HIM TO GET THE MOSAIC REMOVED! DID YOUR BRAIN GET SPLIT IN HALF YOU PERVERTED MONKEY!?

SFX: BAN!
BLUSH
HUH!?
BUT
I'M SORRY YOKO!
OKAY OKAY CALM DOWN
GRR
GRR

I WANT TO SEE!!
I WANT TO SEE SOMETHING
AH...
AH...

IF YOU'D WANTED TO SEE THAT MUCH, I'D HAVE LET YOU SEE ANYTIME YOU...
THEN JUST SAY THAT, IDIOT!
BLUSH
WELL WELL...
HEH HEH
OOO WELL NOW
SFX LEAP
N-NO, I DIDN'T MEAN IT LIKE THAT! HOW CAN I PUT THIS...
ENOUGH NOISE! JUST DIE WILL YOU?
YOUEE??

SFX: BOOM
Ting
Ohhhh
SFX: GLEAM
WHAA!?
SFX: GYA-RA-RA-RA

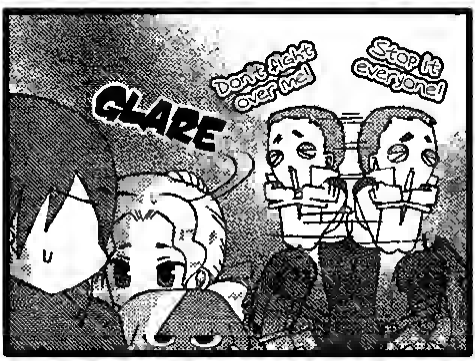
SFX. DO DO DO DO. CRASH!
OWW!!
SFX. SMACK
ZQ-
OH
WHO TOLD YOU TO BE SO COWARDLY AS TO TAKE HOSTAGES? YOU SHOULD BE ASHAMED!
COM-MANDER, WHAT...
WHAT THE HELL IS THAT!?

Y-YOU'RE
HEH.
LONG TIME NO SEE...
NAKED MONKEY!

LEARNING

Ya jugs and ya feet are always in the way!
Shuddup Bla Jugs!
Apologise Properly!
Don't Be So Stupid! What kind of apology was that?
ギャー ギャー

SFX: ARGUE



BY NANAMARUICHI

YO-,- MAKE A COMMENT!

Special thanks to Kashmir for a subtitle translation, and Lau and JAL-2 for spotting a few grammar & spelling errors :D

SOME RAMBLING

[Red] - Sorry about the delay guys, Mythos computer died on him so we had some problems, but now everything should be up and running again! This is actually the first chapter with a thank-at the end, but we picked up a GL thank book that we might start doing, so stay tuned for more.

As for chapter 10, which is the end of volume 2 (I think) we'll have that out within two weeks (And for you who's curious, I'm currently up to chapter 13, so we're closing in

The not so important people.

[Red] (1, 15, 22-36), Mythopoeikon (1, 14, [illegible] 1)

Carnage (2, 17)

[Red]

Kryss

Orion

[Red]

[Red], Carnage and Mindwalker.

#AnCo@IRC.irchihway.net

IT'S BEEN A WHILE
NAKED MONKEY!
Twitch
VIRAL!
I'M HERE TO FIGHT!
...IS WHAT I WANT TO SAY BUT FIRST...

PUT SOME CLOTHES ON!!!
SFX DON!
BUII

Mori Kotarou // AnCo²
Original: GAINAX
Supervisor: Nakashima Kazuki

YOU DIDN'T ANSWER ANY OF MY QUESTIONS TODAY EITHER...
...WHY NOT?
FATHER...

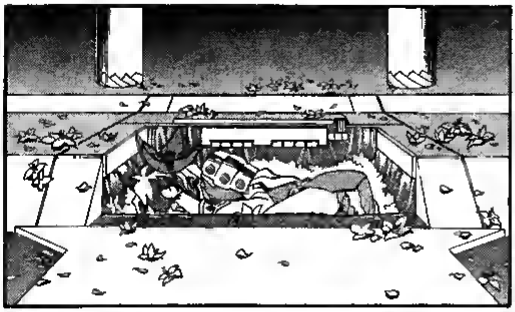
AND OVER HERE TOO.
TAP TAP TAP

OH?

WHAT A PRETTY FLOWER!

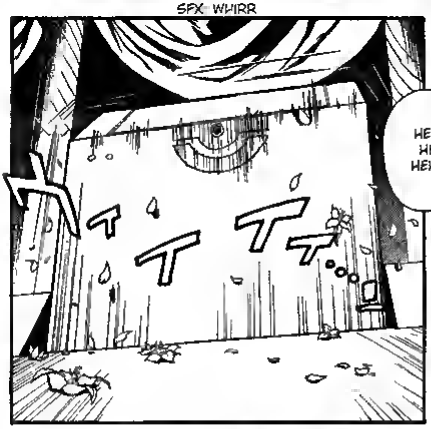
MY, MY...
WELL, WELL...
DEAR OH DEAR!
THERE'S SO MANY IN HERE!

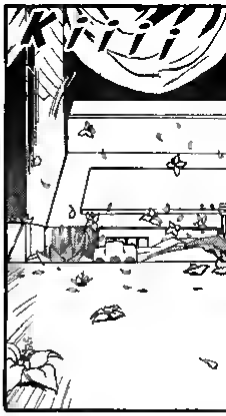
* "PRINCESS HOIHOI" IS A PLAY ON "GOKIBURI HOIHOI", A COMMON KIND OF COCKROACH TRAP IN JAPAN WHICH USES NICE SMELLING-FOOD TO LURE THE COCKROACH TO A STICKY END. TALK TO US ON IRC AND I'LL SHOW YOU PHOTOS ^^ - KRYSS

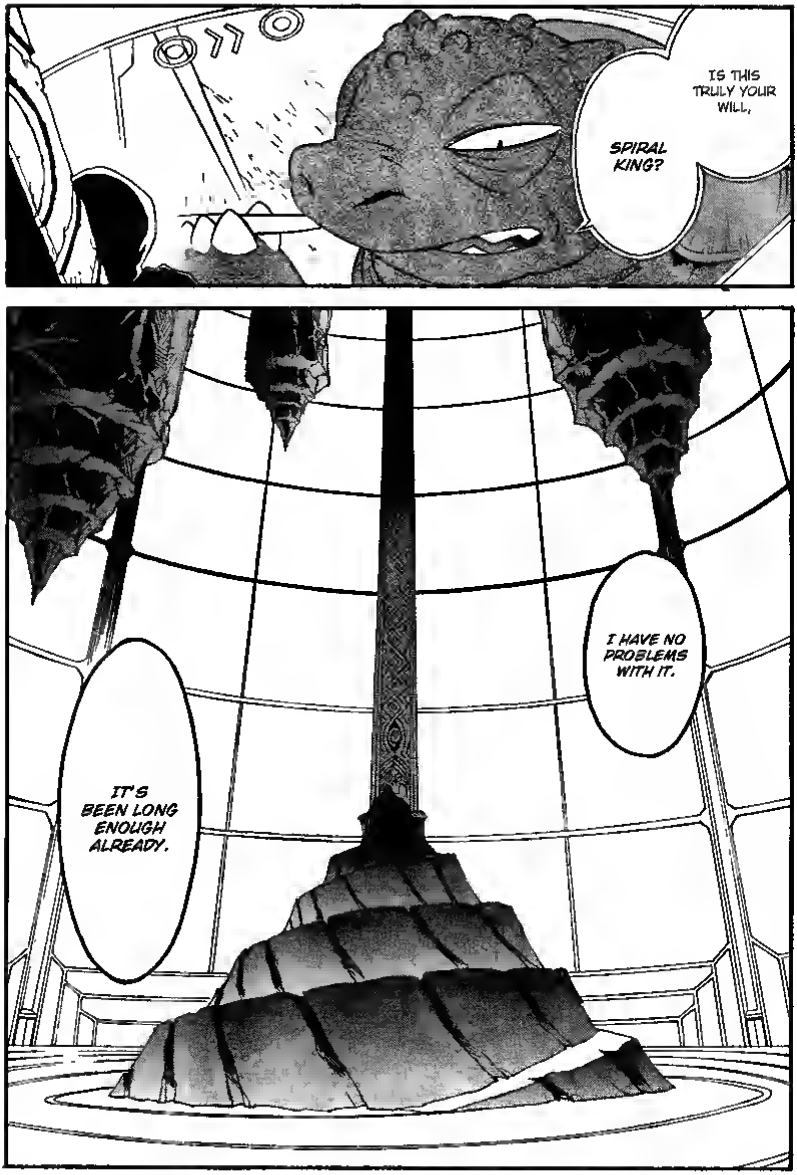


SFX: THUD

SFX: WHIRR






IS THIS TRULY YOUR WILL, SPIRAL KING?
I HAVE NO PROBLEMS WITH IT.
IT'S BEEN LONG ENOUGH ALREADY.

SFX: KA-KYU
COMBINED COURAGE GURREN LAGANN!!!
SFX: CRUNCH

Stare
OF COURSE.
YOU GAVE US TIME TO GET DRESSED. YOU REALLY HELD YOURSELF BACK THERE.
CAPITAL? WHAT'S THAT?
MANNERS ARE VERY IMPORTANT TO A WARRIOR OF THE CAPITAL.
THERE'S NO HONOUR IN DEFEATING A GROUP OF NAKED HUMANS.

THAT'S DEFINITELY GOT TO BE THEIR BASE ANIKI!
BASE?
IT'S NOTHING SO TRIFLING!
THE CAPITAL IS WHERE THE SPIRAL KING RULES FROM.
IT IS THE ONE TRUE AREA OF CIVILISATION ON THE SURFACE.
SPIRAL... KING?
CIVILI-SATION?
YOU'RE MAKING LESS AND LESS SENSE!

TN: I DECIDED TO LEAVE IT AS "CIVILISATION" INSTEAD OF "CIVILIZATION" BECAUSE USED IN CONTEXT HERE IT COULD BE EITHER ONE. "CIVILISATION" IS THE PROCESS (OF BECOMING CIVILIZED) WHILE "CIVILIZATION" IS THE RESULT. ↩

JUMP
EVEN IF ALL YOU HUMANS BAND TOGETHER, THERE IS AN EVEN GREATER POWER... THE SURFACE
SFX: DROP
NOW SAY HELLO!!
WHAT?!

DO-WAH!!
SFX BOOM
...
WHERE ON EARTH DID THAT...
A CANNON BLAST!?
KAMINA! SHIMON!
WHAT'S THAT!?
OH... NICE TO MEET YOU, I'M ...
WHO MIGHT YOU BE?

THUD
THUD
THAT MOUNTAIN IS...
...MOVING?
SFX: THUD THUD
NO
...
THAT'S NOT A MOUNTAIN..
THAT'S
...
SFX: SMASH

SFX: DON!!
A GIANT GAMMEN!

IT'S
HUGE!!!
Cursed Lightning

THIS IS BAD ANIKI
...
THERE'S NO WAY... IT'S JUST TOO BIG...
HEH! THIS IS GETTING MORE INTERE-STING!

THAT IS!?
EH?
THIS IS THEIR POINT OF ORIGIN.
OKAY, I UNDERSTAND
PIPIPIPI
IT WOULD BE A GAMMEN!
IT WOULD BE MOBILE... THEIR BASE, IT...
THERE'S NO WAY GURREN LAGANN WOULD STAND A CHANCE AGAINST THAT!
O-OKAY!
YOKO, GET THEM TO WITHDRAW.
Huh?
KAMINA! KAMINA, CAN YOU HEAR ME?

loo-
oom
Ishing
THIS IS THE ONLY TIME I'VE MET ANYONE WHO COULD OVERSHADOW ME...
You fools have gotten too carried away with being human
The Spiral King is not pleased.

SO YOU'RE THE BOSS...
TH... THERE'S BEASTMEN RIDING THAT ONE TOO?
SFX. BOOM BOOM BOOM
I AM! ONE OF THE FOUR KINGS THYMILPH OF THE RAGING SEAS. IS GOING TO...
PUNISH YOU!
ガコン
SFX. THUD THUD

SFX. BOOM
SFX. BOOM BOOM
No matter how many Gamman you steal you'll never be able to stand up to Daiganzan!
Gwa ha ha ha ha!
SFX. BLAST
KAMINA! QUICKLY! GET OUT OF THERE!
THEY'RE RIGHT ANIKI! THERE'S NO WAY WE CAN WIN LIKE THIS!
SHADDUP!!!
JUST... OI!!

SMACK
Darling
Kamina
Kamina-sama
PLEASE LISTEN TO WHAT I'M SAYING. DO YOU WANT TO DIE!?
DON'T TAKE THE PISS!!!

DON'T RUN AWAY. DON'T RETREAT. DON'T LOOK BACK.
THAT'S WHAT MINE AND SHIMON'S
SPIRITS SAY!
KAMINA

← SFX: GON
GA-KON
JUST LIKE YOU...
SFX: GON GON GON
WE DON'T GET SHIT FOR RUNNING AWAY!
clare
WILL YOU JUST...
GET OUTTA HERE!

SFX: WHOOSH
PLEASE YOURSELF IDIOT!
THAT GAMMEN FROM BEFORE!
YOKO-SAN!

HOSTAGES OR NOT...
BEING SO GOOD WITH MANNERS
HONESTLY, IF MY HARD-HEADED CAPTAIN HADN'T ARRIVED BEFORE...
YOKO!
YOKO, RUN!
I CAN'T
THIS IS IT...
IF I SMASH YOU TO PIECES IT'S STILL THE SAME
SFX: SWING
SFX: SMASH

Just when he got to the good part.
What is it Viral?
THYMILPH-SAMA
SFX: HNG
I HAVE A GREAT DEBT TO REPAY THIS ONE FOR.
ALLOW ME TO DISPATCH HIM
WHICH MEANS KAMINA...
What?
THANK YOU SIR.
Very well.

GIVE ME BACK MY HELMET!
AHEM.
THAT MOHAWK IS ENOUGH FOR YOU!
I'LL BEAT YOU MORE FOR TALKING TO ME LIKE THAT!
SFX: GRIP
SFX: PULL
NOW !!!
Uhmm...
she pulled it off.

?
Toss
HUH?
SFX: BOOM

Shh
SLEP
SO WHAT'S SO COOL
A GAMMEN
SAVED ME?
ABOUT KAMINA?
Ting
YOU MEAN IN THESE AREAS?
WHAT A PENETRATING GAMMEN!

KLANG
SLASH
SFX: KICK
SFX: CYAN
CRASH

SFX SMASH
ガクン
SHAKE
Biiiii~
THE LEFT LEG!!
SFX SNORT
PUSH IT...
SHIMON
Squeeze
LOSING A LEG OR TWO DOESN'T MATTER!
FIGHTING SPIRIT WILL DO ...SOMETHING!!
HOW COME YOU'RE SO WEAK?

YOU CAN TAKE IT!
IF YOU'RE A REAL MAN
SFX: GI-AA

WHA?
THEIR LEG IS...
SFX: WHOOSH
OH, LOOKS LIKE IT'S MENDING
He-he
NO WAY!
SFX: GLEAM

REACH
AND BARE THE IN-CREDIBLE HEAT
TO GRASP THE BURNING SUN IN YOUR HAND,
IS THE PATH OF A LEADING MAN!
THE GURREN GANG'S KAMINA-SAMA IS GOING KICK THE CRAP OUT OF YOU!
SF: SQUEEZE

GET READY!!!
AT THE VERY START OF THE BATTLE
WHO KNOWS WHAT LIES AHEAD?

SPINNING THE TALE FROM THE FRAGMENTED MEMORIES OF BATTLE! READ ON!

WHEN THIS CORE DRILL WAS UNEARTHED

IT ALL BEGAN HERE...

RECAP EPISODE

FROM DESPERATE STRUGGLE TO DESPERATE STRUGGLE!!
THE WAY THEIR HEARTS WERE FORGED!
天元突破
TENGEN TOPPA
GURREN LAGANN
THE SERIALIZATION CONTINUES!
THE PATH OF A MAN WHOSE SOUL IS ON FIRE!
Mori Kotaro / AnCo²
Original: GAINAX
Supervisor: Nakashima Kazuki
THEATRICAL VERSION TO BE RELEASED SEPTEMBER 6TH 2008!!

GARI
GARI
GARI
GARI
DAY AFTER DAY ALL I DO IS DIG
PROBABLY BECAUSE I CAN'T DO ANYTHING ELSE
THE GIRLS OF THE VILLAGE JUST TREATED ME LIKE AN IDIOT.
EW! DISGUSTING! HE STINKS!
SFX: BAN
KA. KAMINA
OI OI, I'M ALWAYS SAYING IT AREN'T I?
IT'S NOT "KAMINA"!
SHIMON! WALK WITH YOUR HEAD UP!
BUT THERE WAS ONE PERSON...

CALL ME "ANIKI"!
ONLY KAMINA ACTUALLY PAID ANY KIND OF ATTENTION TO ME.
(I DON'T REALLY KNOW WHY THOUGH...)
SLAP
SLAP
WE'RE SOUL BROTHERS?
TAMASHII NO KYOUDAI!
THIS DRILL'S A SYMBOL OF YA SOUL!
IT REALLY SUITS YOU!
YOUR DRILL IS THE ONE THAT WILL BREAK THROUGH TO THE HEAVENS!?

SFX: DO DO DO DO
ANIKI WAS ALWAYS CAUSING TROUBLE IN THE VILLAGE.
YOUNGSTERS...
HEADING FOR THE SURFACE!!
Rumble
E-EARTHQUAKE!
I AIN'T RUNNING AWAY!
GET PAST PROBLEMS BY SMASHING THROUGH REASON!
THAT'S THE WAY THE GURREN GANG DOES IT!
OH YEAH..
SHAKE
YOUR PARENTS WERE..

THE SOUL OF A MAN BURNING AT HIS BACK
THEIR UNYIELDING MONSTER OF A LEADER!
JIIHA VILLAGE'S NOTORIOUS GURREN GANG,
KAMINA-SAMA!
THAT'S ME!
THERE ARE NO WALLS AND NO CEILING ON THE SURFACE!
SFX: BOOM
DON'T...
BELIEVE IN YOURSELF,
FARE-WELL JIIHA!

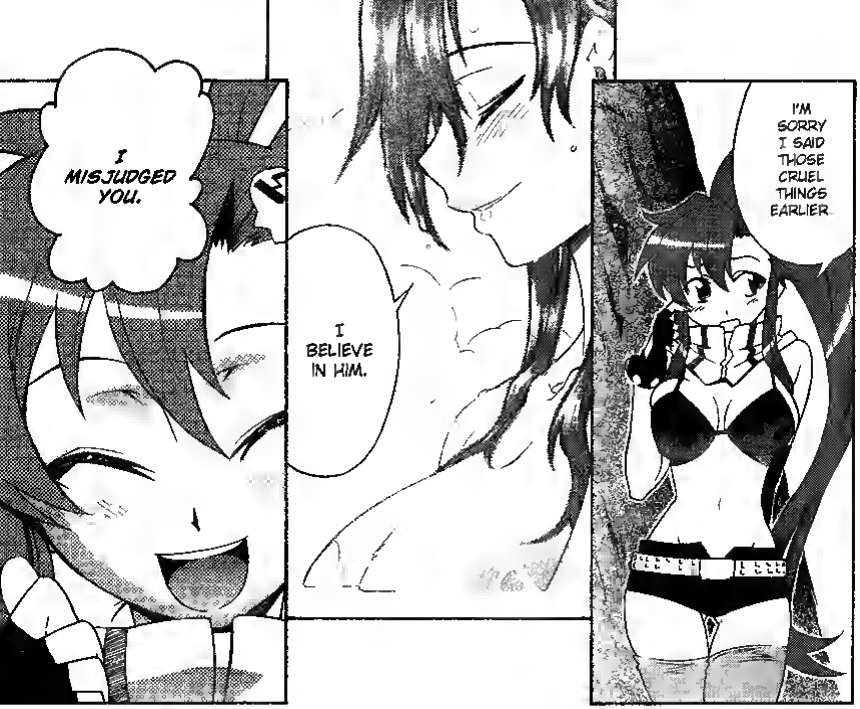
BELIEVE IN ME BELIEVING IN YOU!!
YEAH... I BELIEVED IN ANIKI AND WE GOT OUT ONTO THE SURFACE
OUTTA THE WAY, "SHIFT CHANGE"
ANIKI IS MY ROLE MODEL...
SOMEDAY I WANT TO BE LIKE HIM...
I KINDA LIKE IT! I'M GONNA HAVE THAT GAMMEN!

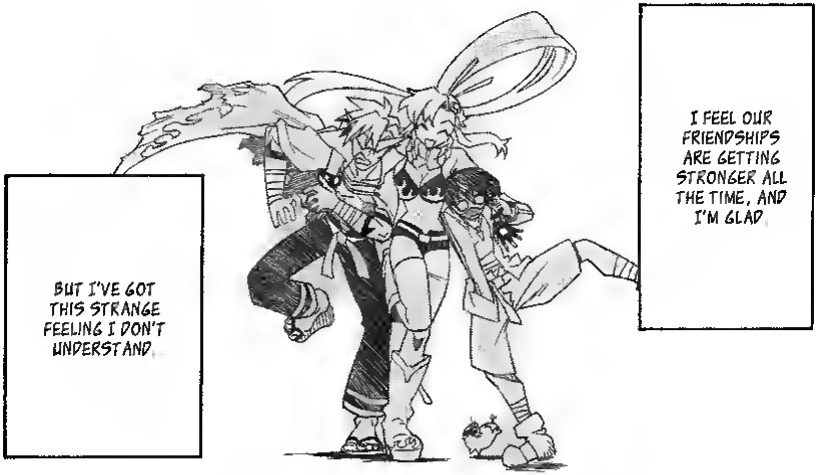
CANNON-BALL ATTACK!!!
BUT PERHAPS ONE DAY WE WILL ALSO BE KILLED BY GAMMEN.
TOO SOON
TOO DAMN SOON!
FATHER!!
SFX: BOOM
OUR GOING OUT ONTO THE SURFACE WAS PARTLY DUE TO SOMEONE ELSE TOO
HURRY UP AND GET OUT OF HERE!

I'M YOKO.
YOU WANT TO DIE!?
I'M FROM RITTNER VILLAGE. THE HOLE NEXT DOOR.
SFX: SWING, BANG BANG BANG
Phew
YOKO IS STRONG...
PROBABLY BECAUSE SHE'S BEEN FIGHTING THE GAMMEN MUCH LONGER THAN WE HAVE
KAMINA!

THE SHEER STRENGTH OF HER WILLPOWER IS PROBABLY HER TRUE STRENGTH

IT'S NOT THAT HER OUTFIT IS TOO DARING...
MAYBE...
WHAT!?
UMM...
YOU TWO...
DON'T MAKE STRANGE NOISES!
SO... TIGHT...


I MISJUDGED YOU.
I BELIEVE IN HIM.
I'M SORRY I SAID THOSE CRUEL THINGS EARLIER.


BUT I'VE GOT THIS STRANGE FEELING I DON'T UNDERSTAND.
I FEEL OUR FRIENDSHIPS ARE GETTING STRONGER ALL THE TIME, AND I'M GLAD.

SFX: OOH, TWINKLE
IF YOU LIKE YOU CAN CALL ME
BEAUTIFUL QUEEN!
THERE AREN'T JUST THREE PEOPLE IN THE GURREN GANG THOUGH
I'M LEERON. CALL ME RON
THE AMAZINGLY TALENTED MECHANIC RON, GENDER AS YET TO BE CONFIRMED
BUT THE MOST GROWN-UP OF THE GROUP
BLUSH
TWIST IT IN!
HOW MANLY!
ROSSIU AND THE TWINS, GIMMY AND DARRY FROM ADAI VILLAGE,
WHERE ONLY 50 INHABITANTS ARE ALLOWED
I'M GIMMY!
I'M DARRY

VULGAR!?
YOUR CLOTHES ARE...
VULGAR.
MY NAME IS ROSSIU.
IT IS NOT "SOUR FACE."
I DON'T BELIEVE
THAT THESE PEOPLE COULD BE MESSENGERS FROM GOD!
beam
REALLY!?
I CAN TEACH YOU.
I WANT TO PROTECT THE VILLAGE THAT RAISED ME.
THESE ARE OUR IRREPLACEABLE COMRADES.
OKAY
SHIMON-SAN!
SHIMON...SAN?
IS THAT STRANGE?

THERE'S ALSO DAYAKKA AND THE OTHERS FROM RITTNER VILLAGE,
AND RESISTANCE GROUPS LIKE THE BLACK BROTHERHOOD.

BOING
BOING
UGH...
BUT I LOSE TO KYOU!
KYOU, THE PRIZE'S OURS
THAT'S WHAT THEY CALL SPOILING UP
WHOA-NEE-SAN DON'T HAVE ANYTHING TO WORRY ABOUT
HEY THAT'S TOO MUCH
WELL WELL, NOT BAD HERE!
THE ENEMY WE HUMANS FET OUR LIVES
AND THE SURFACE WORLD ON FIGHTING

SFX: ROOAR!
THE BEASTMEN...
AND THE GIANT ROBOTS THEY CONTROL THE GAMMEN...
IN ANIKI'S GURREN AND MY LAGANN THAT WE TOOK FROM THEM,
WE THOUGHT FOR A BRIEF MOMENT THAT WE COULD FIGHT BACK...
THEN AN ENEMY STRONGER BEYOND COMPARISON TO WHAT WE'D FOUGHT APPEARED!
HUMAN CLEAN-UP FORCE FAR EASTERN AREA DIVISION COMMANDER
VIRAL!

SFX. THUD
THAT'S SO ONE-SIDED!
SFX. SMACK
THA'S ENKI, A WELL'ARD CUSTOM GAMMEN
I THOUGHT WE'D MET AN ENEMY WE'D NEVER BEAT
HOWEVER ...
ENKI SUN ATTACK!!
ANIKI THOUGHT DIFFERENTLY!
"GURREN GANG"? WHAT'S THAT?

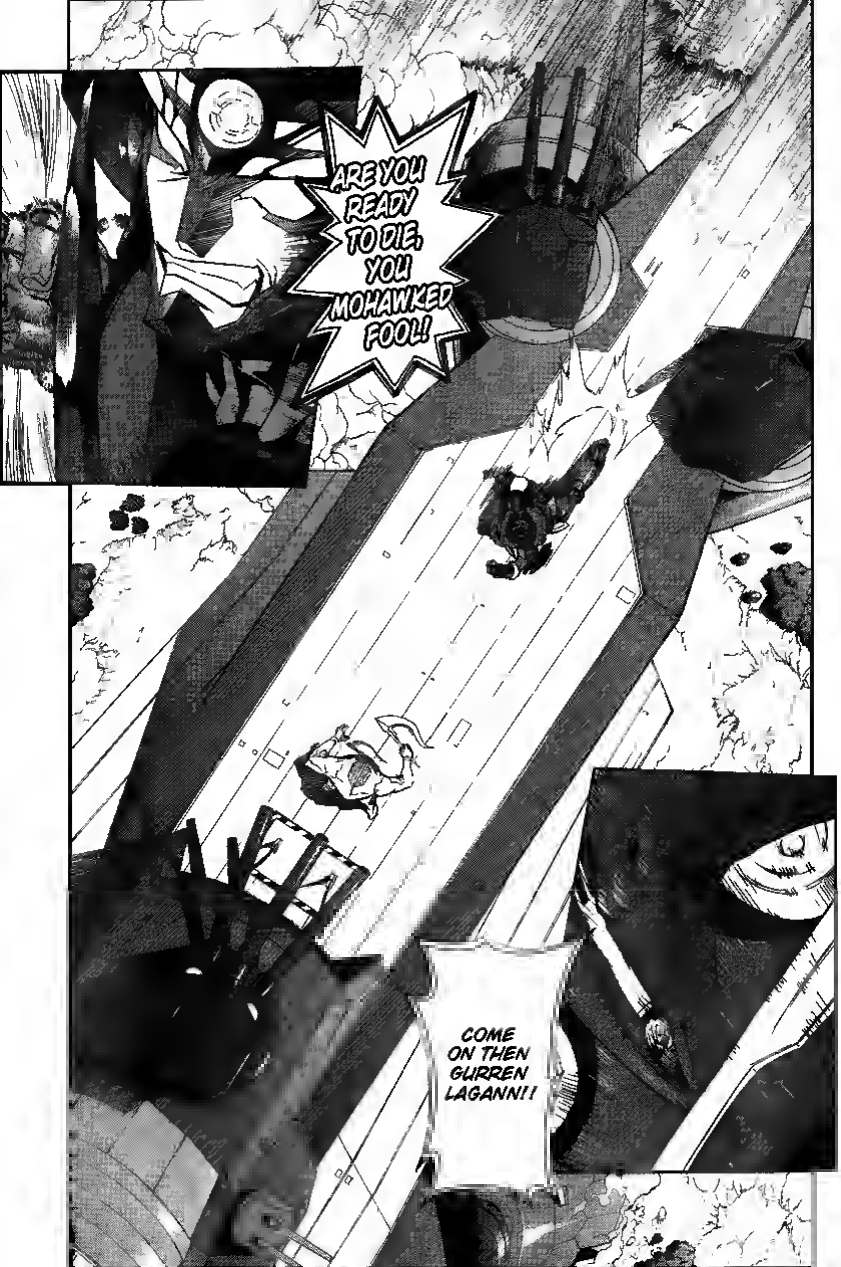
IN THE HEARTS AND MINDS OF HIS FRIENDS
CAN YOU RESPOND?
I...
THAT'S WHERE THE SOUL OF A MAN RESIDES!
I...
GATTAI!!!

COMBINED COURAGE
THE SOUL OF A MAN BURNING UP!
GURREN LAGANN!!!
BAN
BOOM
No way!
Aargh
DUE TO THE MIRACULOUS "GATTAI" WE FORCED OUR ENEMY TO RETREAT BUT HE WAS PERSISTENT

YOU'RE WRONG...
IT'S NOT A MOUNTAIN...
THUD
THUD
LONG TIME NO SEE
NAKED MONKEY!
THIS LOOKS BAD ANIKI...
THERE'S NO WAY... IT'S TOO BIG!
AS IF OUR FATES WERE ENTWINED WE MET AGAIN...
ALONG WITH A SUPER GIANT GAMMEN!!

The Spiral King is angry.
I am one of the FOUR Kings. Thymilph of the Raging Seas.
And I am going to PUNISH YOU
TO GRASP THE BURNING SUN IN YOUR HAND, AND BARE THE INCREDIBLE HEAT IS THE PATH OF A LEADING MAN.
THE GURREN GANG'S KAMINA-SAMA IS GOING KICK THE CRAP OUT OF YOU!
GET READY!!

SHIMON, ARE YOU READY?
OI SHIMON! ARE YOU LISTEN -ING!?
YES...
I UNDERSTAND ANIKI.
OKAY... LET'S GO!


ARE YOU READY TO DIE, YOU MOHAWKED FOOL!
COME ON THEN GURREN LAGANN!!

READY THE MAIN CANNON...
AYE!
FIRE!
SFX: BOOM

KAMINA!
SHIMON!
THAT'S
SFX GO-O-O-O
HU-HU-HU...
IDIOTS. I TOLD YOU
ANY POWER YOU HUMANS POSSESS IS NOTHING COMPARED TO THAT OF THE CAPITAL.
WE'LL JUST HAVE TO...

SEE ABOUT THAT!
A LEAD MAN ON FIRE!
TRY THIS KILLER MOVE!
WH...
THROW
IMPUDENT!

火の玉
!!!
NEXT TIME,
THE COUNTERATTACK BEGINS!!!

GL IS LICENSED.

SO, WANT US CONTINUE DOING IT YOU BETTER LEAVE A COMMENT ON THE SITE.

YO, WE'RE ONE GUY SHORT, SO WE NEED A NEW TYPESETTING/REDRAWING EDITOR FOR GL, WANNA HELP OUT GIVE US A CALL AT ANIMECOUNCIL@GMAIL.COM

SOME RAMBLING

(Red) - Yeah, well, what Kinguin said. If you guys want us to continue with it, start commenting. 7 comments out of a couple of thousands downloads for Chapter 10 isn't very good.

So please motivate us~ :D
(And thanks for comments^^)

Also, this was released early on IRC, so want it first, go there (We don't bite. :D)

The not so important people.

[Red] (1-31)

Mythopoeikon (17-21, 23), Jun (11-16)
And Orion (4-5, 22, 24-25, 29-28)

Kryss

Alice

[Red], Orion, Kryss, Alice, Mythopoeikon and Jun
Red], Mindwalker and Kryss

I HAD NOTHING TO DO WITH THIS KRYSS AND ALICE IM REALLY SORRY I COULDNT STOP HIM XP
LEAVE A COMMENT ON THE SITE!
[Red] - Bwahaha-haha... XD Anyways... Sorry about the delay. >_> We had a lot of stuff going on lately and it kinda knocked us out of balance. But now we're back! Hope you liked this chapter, next is chapter 105, stay tuned! Also, we're looking for a new typesetter-SFXer, think your up for it? Photoshop CS2 or 3 is a requirement, send us a mail~~

The not so important people.

[Red] (1-38)

Mythopoeikon (9-13, 16-26), Jus (30-1)

Kryss

Alice

[Red], Dai Kov and Au

[Red], Carnage and Mindwalker